

## Περιεχόμενα

### Γενικές πληροφορίες

Παρεχόμενα εξαρτήματα .....	136
Πληροφορίες για τη φροντίδα και την ασφάλεια .....	136

### Προετοιμασία

Σύνδεση με τηλεόραση .....	137-139
Χρήση του βύσματος Scart .....	137
Χρήση του βύσματος σύνθετου σήματος βίντεο (CVBS) .....	137
Χρήση του βύσματος S-Video .....	138
Χρήση του βύσματος ΥPbPr .....	138
Χρήση βοηθητικού διαμορφωτή RF ...	139
Σύνδεση του καλωδίου ρεύματος .....	139
Προαιρετικά : Σύνδεση σε πολυκαναλικό δέκτη .....	140
Ο δέκτης διαθέτει αποκωδικοποιητή Dolby Digital ή DTS .....	140
Προαιρετικά : Σύνδεση με ηχοσύστημα ..	140
Το στερεοφωνικό διαθέτει βύσμα Dolby Pro Logic ή βύσμα εισόδου ήχου (Δεξιά/Αριστερό κανάλι) .....	140
Προαιρετικά : Σύνδεση ψηφιακού ραδιοενισχυτή ήχου/εικόνας .....	141
Αν ο ραδιοενισχυτής σας διαθέτει αποκωδικοποιητή PCM, Dolby Digital™ ή MPEG 2 .....	141

### Επισκόπηση των λειτουργιών

Πρόσοψη και πίσω όψη .....	142
Τηλεχειριστήριο .....	143

### Ξεκινώντας

Βήμα 1: Τοποθέτηση μπαταριών στο τηλεχειριστήριο .....	144
Χρήση του τηλεχειριστηρίου για τη λειτουργία του συστήματος .....	144
Βήμα 2: Ρύθμιση της τηλεόρασης .....	144-145
Για να απενεργοποιήσετε μη αυτόματα την Προοδευτική σάρωση .....	144-145
Επιλογή του συστήματος χρωμάτων που αντιστοιχεί στην τηλεόρασή σας .....	145
Βήμα 3: Ρύθμιση της γλώσσας που προτιμάτε .....	146
Ρύθμιση της Γλώσσα ενδείξεων επί της οθόνης .....	146
Ρύθμιση της γλώσσας των διαλόγων, των υποτίτλων και του μενού δίσκου .....	146
Βήμα 4: Ρύθμιση των καναλιών των ηχείων ..	147

### Λειτουργίες δίσκων

Δίσκοι που μπορούν να αναπαραχθούν ..	148
Αναπαραγωγή δίσκων .....	148
Βασικά πλήκτρα ελέγχου αναπαραγωγής .....	149
Επιλογή διαφόρων λειτουργιών επανάληψης/τυχαιοποίησης .....	149
Τρόπος λειτουργίας επανάληψης της αναπαραγωγής .....	149
Επανάληψη τμήματος .....	149
Λειτουργίες για αναπαραγωγή βίντεο (DVD/VCD/SVCD) .....	150-151
Χρήση του μενού δίσκου .....	150
Μεγέθυνση εικόνας .....	150
Συνέχιση της αναπαραγωγής από το τελευταίο σημείο διακοπής .....	150
Χρήση του μενού OSD .....	150
Ειδικές λειτουργίες δίσκων DVD .....	151
Αναπαραγωγή ενός τίτλου .....	151
Οπτική γωνία κάμερας .....	151
Αλλαγή της γλώσσας διαλόγων .....	151
Υπότιτλοι .....	151
Ειδικές λειτουργίες για δίσκους VCD και SVCD .....	151-152
Έλεγχος αναπαραγωγής (PBC) .....	151
Προεπισκόπηση λειτουργίας .....	152
Αναπαραγωγή MP3/DivX/MPEG-4/JPEG/CD εικόνων Λοδαλ .....	152-153
Γενική λειτουργία .....	152
Επιλογή φακέλου και κομματιού/αρχείου ..	153
Αναπαραγωγή Super Audio CD (SACD) ..	153
Ειδικές λειτουργίες εικόνων δίσκων .....	154
Προεπισκόπηση λειτουργίας .....	154
Μεγέθυνση εικόνας .....	154
Αναπαραγωγή με πολλαπλές οπτικές γωνίες .....	154
Εφέ σάρωσης .....	154
Ταυτόχρονη αναπαραγωγή μουσικού αρχείου MP3 και αρχείου εικόνας JPEG .....	154

## Περιεχόμενα

### Εριλογές του μενού Ρυθμίσεων Συστήματος

#### Μενού γενικών ρυθμίσεων

Κλείδωμα/ξεκλείδωμα του δίσκου DVD για προβολή .....	155-156
Οθόνη ενδείξεων μείωσης της φωτεινότητας της συσκευής αναπαραγωγής .....	155
Πρόγραμμα (δεν αφορά τους δίσκους CD εικόνας/ MP3) .....	155-156
Ρύθμιση της Γλώσσα ενδείξεων επί της οθόνης .....	156
Screen Saver (Προφύλαξη οθόνης) – ενεργοποίηση/απενεργοποίηση .....	156
Κωδικός εγγραφής DivX® VOD .....	156
Μενού ρύθμισης ήχου .....	156-158
Ρύθμιση ψηφιακού ήχου .....	156-157
Ρύθμιση της αναλογικής εξόδου .....	157
Ρύθμιση ηχείων .....	157
Δειγματοληψία CD προς τα πάνω (φπτανπιμζη) .....	157
Night mode (Νυκτερινός τρόπος λειτουργίας νύχτας) – ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση .....	158
Μενού αρχικής ρύθμισης του σήματος βίντεο .....	158-159
Τύπος τηλεόρασης .....	158
Οθόνη τηλεόρασης .....	158
Ενεργοποίηση του YUV/RGB .....	158-159
Προοδ. σάρωση – ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση .....	159
Ρύθμιση εικόνας .....	159
Μενού ρυθμίσεων προτιμήσεων .....	160-161
Ρύθμιση της γλώσσας των διαλόγων, των υποτίτλων και του μενού δίσκου .....	160
Περιορισμός της αναπαραγωγής, ορίζοντας το γονικό επίπεδο .....	160
Έλεγχος αναπαραγωγής (PBC) .....	160
Περιηγητής MP3/JPEG .....	160
Αλλαγή του κωδικού πρόσβασης .....	161
Ρύθμιση των υποτίτλων DivX .....	161
Επαναφορά των αρχικών ρυθμίσεων ...	161

<b>Αντιμετώπιση προβλημάτων</b> .....	162-163
---------------------------------------	---------

<b>Προδιαγραφές</b> .....	164
---------------------------	-----

<b>Γλωσσάριο</b> .....	165
------------------------	-----

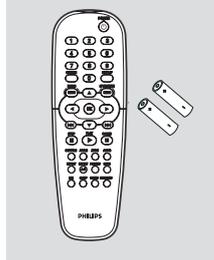
## Γενικές πληροφορίες

### Παρεχόμενα εξαρτήματα

Καλώδιο Τγασυ



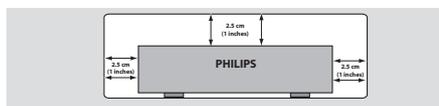
Τηλεχειριστήριο και δύο μπαταρίες



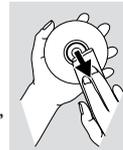
### Πληροφορίες για τη φροντίδα και την ασφάλεια

- **Τάση τροφοδοσίας**
  - Ελέγξτε εάν η τάση λειτουργίας που υποδεικνύεται στην πινακίδα τύπου (ή δίπλα στον επιλογέα τάσης) είναι ίδια με την τάση του δικτύου της περιοχής σας. Εάν η τάση δεν είναι η ίδια, συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπό σας.
- **Τάση τροφοδοσίας**
  - Όταν η συσκευή αναπαραγωγής δίσκων DVD βρίσκεται σε κατάσταση Αναμονής, εξακολουθεί να καταναλώνει κάποια ενέργεια. Για να αποσυνδέσετε εντελώς το σύστημα από την παροχή ρεύματος, αφαιρέστε το βύσμα του καλωδίου εναλλασσόμενου ρεύματος από την πρίζα.
- **Να αποφεύγετε τις υψηλές θερμοκρασίες, την υγρασία, το νερό και τη σκόνη**
  - Μην εκθέτετε το σύστημα αναπαραγωγής, τις μπαταρίες ή τους δίσκους σε υγρασία, βροχή, άμμο ή υπερβολική θερμότητα (η οποία δημιουργείται από συσκευές θέρμανσης ή από την άμεση ηλιακή ακτινοβολία). Για να αποφύγετε τη συσσώρευση σκόνης επάνω στο φακό, να διατηρείτε πάντοτε κλειστή τη συρταρωτή θήκη του δίσκου.

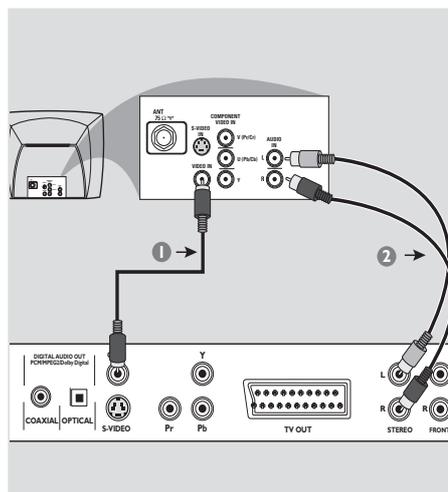
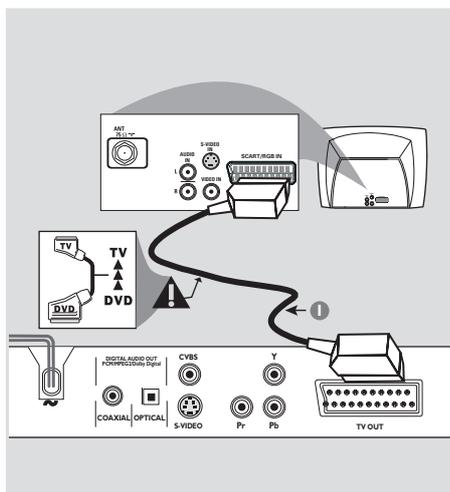
- **Αποφυγή προβλημάτων συμπίκνωσης**
  - Ο φακός ενδέχεται να θολώσει όταν η συσκευή αναπαραγωγής μετακινηθεί ξαφνικά από κρύο σε θερμό περιβάλλον, καθιστώντας την αναπαραγωγή των δίσκων αδύνατη. Αφήστε τη συσκευή αναπαραγωγής στο θερμό περιβάλλον μέχρι να εξατμιστεί η υγρασία.
- **Μην φράζετε τα ανοίγματα εξαερισμού**
  - Μην λειτουργείτε τη συσκευή αναπαραγωγής δίσκων DVD όταν είναι τοποθετημένη σε κλειστό έπιπλο και αφήστε ελεύθερο χώρο 2.5 cm (1 ίντσες) περίπου γύρω από τη συσκευή, για να διασφαλίσετε τον επαρκή εξαερισμό της.



- **Φροντίδα του περιβλήματος**
  - Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό ύφασμα ελαφρά νοτισμένο με διάλυμα ήπιου απορρυπαντικού. Μην χρησιμοποιείτε διάλυμα που να περιέχει οιονόπνευμα, αιθέρα, αμμωνία ή σιλικωτικά.
- **Εύρεση της κατάλληλης θέσης**
  - Τοποθετήστε τη συσκευή αναπαραγωγής πάνω σε επίπεδη, σκληρή και σταθερή επιφάνεια.
- **Φροντίδα των δίσκων**
  - Για να καθαρίσετε έναν δίσκο CD, σκουπίστε τον σε ευθεία γραμμή, με φορά από το κέντρο προς τα έξω, χρησιμοποιώντας ένα μαλακό ύφασμα που δεν αφήνει χνούδι. Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά, καθώς μπορεί να καταστρέψουν το δίσκο!
    - Να γράφετε μόνον στην τυπωμένη πλευρά των δίσκων CD εγγραφής ή επανεγγραφής, χρησιμοποιώντας αποκλειστικά μαλακό μαρκαδόρο.
    - Να πιάνετε το δίσκο από την άκρη του, μην αγγίζετε την επιφάνειά του.



## Ρύθμιση της τηλεόρασης



### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

- Ανάλογα με τις δυνατότητες του συστήματος τηλεόρασης που διαθέτετε, χρειάζεται να κάνετε μία μόνο σύνδεση βίντεο από τις παρακάτω επιλογές.
- Συνδέστε το σύστημα DVD απευθείας στην τηλεόραση.
- Η σύνδεση SCART σας δίνει τη δυνατότητα να χρησιμοποιήσετε τα χαρακτηριστικά Ήχου και Εικόνας της συσκευής αναπαραγωγής δίσκων DVD.

### Χρήση του βύσματος Scart

- Χρησιμοποιήστε το καλώδιο **SCART** (μαύρο) για να συνδέσετε το βύσμα SCART της συσκευής αναπαραγωγής δίσκων DVD (TV OUT - Έξοδος για τηλεόραση) στην υποδοχή (TV IN - Είσοδος για τηλεόραση) της τηλεόρασης (παρέχεται το καλώδιο).

### Χρήσιμη συμβουλή:

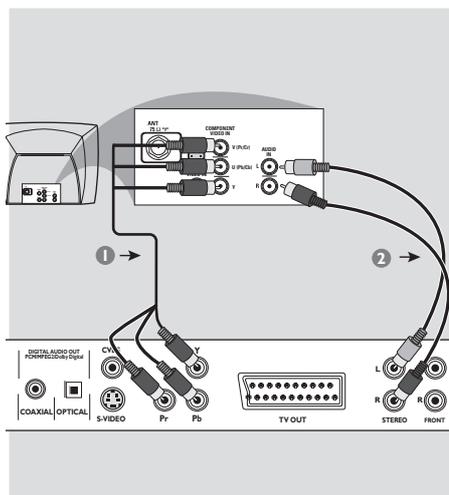
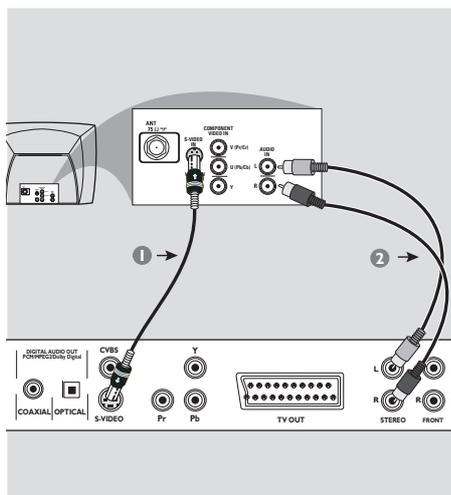
- Βεβαιωθείτε ότι η άκρη του καλωδίου SCART με την ένδειξη "TV" είναι συνδεδεμένη στην τηλεόραση και η άκρη με την ένδειξη "DVD" είναι συνδεδεμένη στη συσκευή αναπαραγωγής δίσκων DVD.

### Χρήση του βύσματος σύνθετου σήματος βίντεο (CVBS)

- 1 Χρησιμοποιήστε το καλώδιο σύνθετου σήματος βίντεο για να συνδέσετε το βύσμα **CVBS** του συστήματος DVD στο βύσμα εισόδου βίντεο (ή με τη σήμανση A/V In, Video In, Composite ή Baseband) της τηλεόρασης (το καλώδιο δεν παρέχεται).
- 2 Για να ακούσετε τον ήχο αυτής της συσκευής αναπαραγωγής δίσκων DVD μέσω της τηλεόρασής σας, χρησιμοποιήστε τα καλώδια ήχου (λευκό/κόκκινο) για να συνδέσετε τα βύσματα AUDIO OUT (L/ R) της συσκευής αναπαραγωγής δίσκων DVD στα αντίστοιχα βύσματα AUDIO IN της τηλεόρασης (το καλώδιο δεν παρέχεται).

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

## Προετοιμασία



### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

– Η σύνδεση S-Video παρέχει υψηλότερη ποιότητα εικόνας. Η επιλογή αυτή θα πρέπει να είναι διαθέσιμη στην τηλεόρασή σας.

#### Χρήση του βύσματος S-Video

- 1 Χρησιμοποιήστε το καλώδιο S-Video (δεν παρέχεται) για να συνδέσετε το βύσμα **S-VIDEO OUT** του συστήματος DVD στο βύσμα εισόδου S-Video (ή με τη σήμανση Y/C ή S-VHS) της τηλεόρασης (το καλώδιο δεν παρέχεται).
- 2 Για να ακούσετε τον ήχο αυτής της συσκευής αναπαραγωγής δίσκων DVD μέσω της τηλεόρασής σας, χρησιμοποιήστε τα καλώδια ήχου (λευκό/κόκκινο) για να συνδέσετε τα βύσματα AUDIO OUT (L/R) της συσκευής αναπαραγωγής δίσκων DVD στα αντίστοιχα βύσματα AUDIO IN της τηλεόρασης (το καλώδιο δεν παρέχεται).

### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

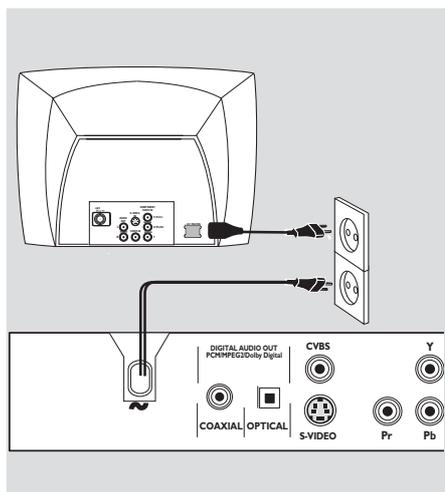
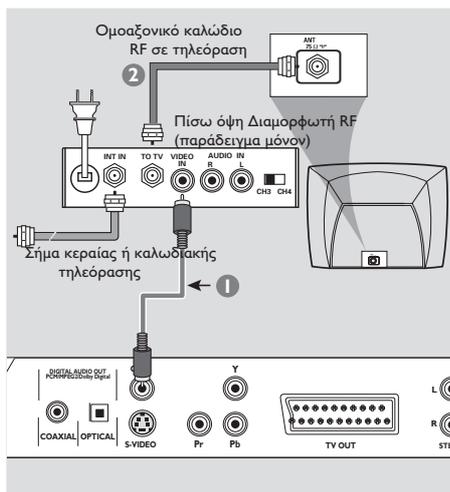
– Η σύνδεση σήματος βίντεο συνιστωσών παρέχει υψηλότερη ποιότητα εικόνας. Η επιλογή αυτή θα πρέπει να είναι διαθέσιμη στην τηλεόρασή σας.  
– Η ποιότητα του σήματος βίντεο προοδευτικής σάρωσης μπορεί να επιτευχθεί μόνο μέσω της εξόδου σήματος βίντεο συνιστωσών (Y Pb Pr).

#### Χρήση του βύσματος YPbPr

- 1 Χρησιμοποιήστε το καλώδιο YPbPr (δεν παρέχεται) για να συνδέσετε το βύσμα **YPbPr** του συστήματος DVD στο βύσμα εισόδου YPbPr (ή με τη σήμανση Y/C ή S-VHS) της τηλεόρασης (το καλώδιο δεν παρέχεται).
- 2 Για να ακούσετε τον ήχο αυτής της συσκευής αναπαραγωγής δίσκων DVD μέσω της τηλεόρασής σας, χρησιμοποιήστε τα καλώδια ήχου (λευκό/κόκκινο) για να συνδέσετε τα βύσματα AUDIO OUT (L/R) της συσκευής αναπαραγωγής δίσκων DVD στα αντίστοιχα βύσματα AUDIO IN της τηλεόρασης (το καλώδιο δεν παρέχεται).

## Προετοιμασία

### Σύνδεση του καλωδίου ρεύματος



#### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

– Εάν η τηλεόρασή σας διαθέτει μόνο βύσμα εισόδου κεραίας (που φέρει σήμανση 75 Ω ή RF ΙΞ), θα χρειαστείτε ένα διαμορφωτή RF, προκειμένου να παρακολουθήσετε την αναπαραγωγή δίσκου DVD στην τηλεόραση.

Απευθυνθείτε στο κατάστημα πώλησης ηλεκτρονικών ειδών ή στη Πθμιπτ για λεπτομέρειες σχετικά με τη διαθεσιμότητα και τις λειτουργίες του διαμορφωτή RF.

#### Χρήση βοηθητικού διαμορφωτή RF

- 1 Χρησιμοποιήστε το καλώδιο σύνθετου σήματος βίντεο (κίτρινο) για να συνδέσετε το βύσμα CVBS της συσκευής αναπαραγωγής δίσκων DVD στο βύσμα εισόδου σήματος βίντεο του διαμορφωτή RF.
- 2 Χρησιμοποιήστε το ομοαξονικό καλώδιο RF (δεν παρέχεται) για να συνδέσετε το διαμορφωτή RF στο βύσμα RF της τηλεόρασής σας.

Αφού συνδέσετε τα πάντα σωστά, συνδέστε το καλώδιο εναλλασσόμενου ρεύματος στην πρίζα.

Μην πραγματοποιείτε συνδέσεις και μην αλλάζετε ποτέ τις συνδέσεις όταν η συσκευή είναι αναμμένη.

Όταν δεν έχει τοποθετηθεί δίσκος, πατήστε το **STANDBY ON** στην πρόσοψη της συσκευής αναπαραγωγής δίσκων DVD.

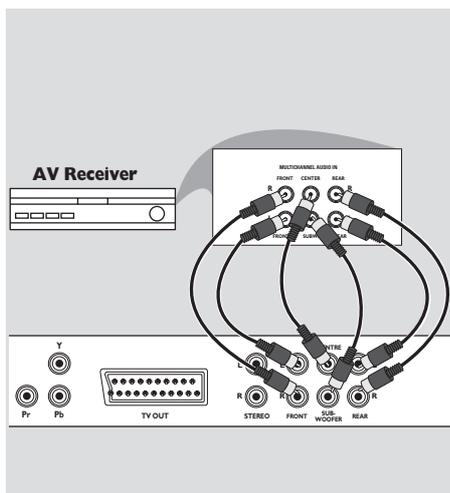
ενδέχεται να εμφανιστεί το μήνυμα "NO DISC" στη οθόνη ενδείξεων της πρόσοψης.



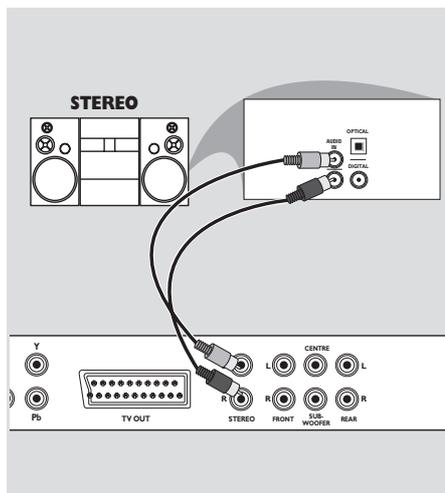
ΕΛΛΗΝΙΚΑ

## Προετοιμασία

### Προαιρετικά : Σύνδεση σε πολυκαναλικό δέκτη



### Προαιρετικά : Σύνδεση με ηχοσύστημα



#### Ο δέκτης διαθέτει αποκωδικοποιητή Dolby Digital ή DTS

- 1 Επιλέξτε μία από τις συνδέσεις του σήματος βίντεο [CVBS VIDEO IN (Είσοδος σήματος βίντεο CVBS) ή RGB/SCART - **TV OUT**] ανάλογα με τις επιλογές που διαθέτει η τηλεόρασή σας.
- 2 Συνδέστε το αριστερό και δεξί βύσμα εξόδου ήχου για τα μπροστινά και τα πίσω ηχεία στις αντίστοιχες υποδοχές εισόδου του δέκτη σας (το καλώδιο δεν παρέχεται).
- 3 Συνδέστε την έξοδο ήχου για το κεντρικό ηχείο και το υπογούφερ στις αντίστοιχες υποδοχές στο δέκτη σας (το καλώδιο δεν παρέχεται).
- 4 Ρυθμίστε την αναλογική έξοδο της συσκευής αναπαραγωγής DVD σε 'Πολυκαναλικό ήχο' για την αναπαραγωγή των DVD που έχουν εγγραφεί σε πολυκαναλικό ήχο. (δείτε σελίδα 157 "Ρύθμιση της αναλογικής εξόδου").

#### Χρήσιμη συμβουλή:

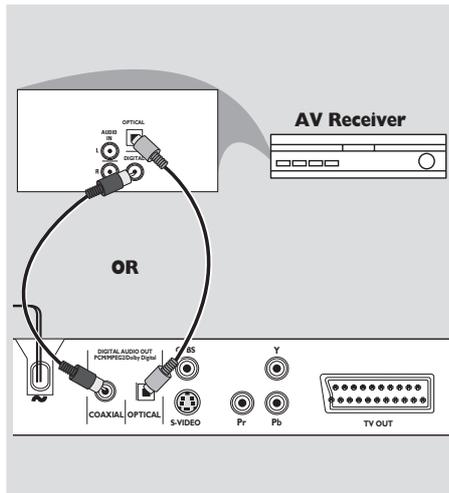
- Εάν το υπογούφερ είναι εξοπλισμένο με δικό του ενισχυτή, το βύσμα του υπογούφερ πρέπει να συνδεθεί απευθείας στο υπογούφερ.

#### Το στερεοφωνικό διαθέτει βύσμα Dolby Pro Logic ή βύσμα εισόδου ήχου (Δεξιά/Αριστερό κανάλι).

- 1 Επιλέξτε μία από τις συνδέσεις του σήματος βίντεο [CVBS VIDEO IN (Είσοδος σήματος βίντεο CVBS) ή RGB/SCART - **TV OUT**] ανάλογα με τις επιλογές που διαθέτει η τηλεόρασή σας.
- 2 Χρησιμοποιήστε τα καλώδια ήχου (λευκό/κόκκινο) για να συνδέσετε τα βύσματα AUDIO OUT (L/R) της συσκευής αναπαραγωγής δίσκων DVD στα αντίστοιχα βύσματα AUDIO IN του στερεοφωνικού συστήματος (το καλώδιο δεν παρέχεται).

## Προετοιμασία

### Προαιρετικά : Σύνδεση ψηφιακού ραδιοενισχυτή ήχου/εικόνας



Αν ο ραδιοενισχυτής σας διαθέτει αποκωδικοποιητή PCM, Dolby Digital™ ή MPEG 2

- 1 Επιλέξτε μία από τις συνδέσεις του σήματος βίντεο [CVBS VIDEO IN (Είσοδος σήματος βίντεο CVBS) ή RGB/SCART - **TV OUT**] ανάλογα με τις επιλογές που διαθέτει η τηλεόρασή σας.
- 2 Συνδέστε την ομοαξονική ή μέσω οπτικής ίνας ψηφιακή έξοδο ήχου της συσκευής αναπαραγωγής δίσκων DVD στην ομοαξονική ή μέσω οπτικής ίνας ψηφιακή είσοδο ήχου του ραδιοενισχυτή σας (το καλώδιο δεν παρέχεται).
- 3 Ρυθμίστε την αναλογική έξοδο της συσκευής αναπαραγωγής DVD σε 'Στερεοφωνικό ήχο', οπότε ο ήχος εξέρχεται μόνο από τα δύο μπροστινά ηχεία, καθώς και από το υπογούφερ. (δείτε σελίδα 157 "Ρύθμιση αναλογικής εξόδου").

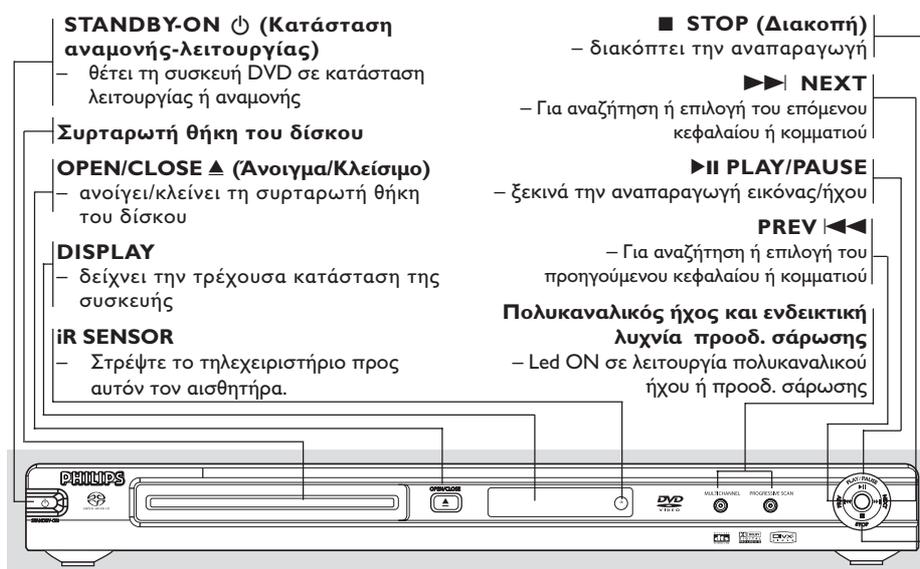
#### Χρήσιμη συμβουλή:

- Ορισμένοι δίσκοι DVD διαθέτουν προστασία από αντιγραφή. VCR μπορείτε να εγγράψετε το δίσκο μέσω συσκευής βίντεο ή ψηφιακής συσκευής εγγραφής.
- Εάν το σύστημα (φορμά) ήχου της ψηφιακής εξόδου δεν αντιστοιχεί στις δυνατότητες του ραδιοενισχυτή σας, ο ραδιοενισχυτής θα παράγει έναν ισχυρό, παραμορφωμένο ήχο ή δεν θα παράγει καθόλου ήχο.

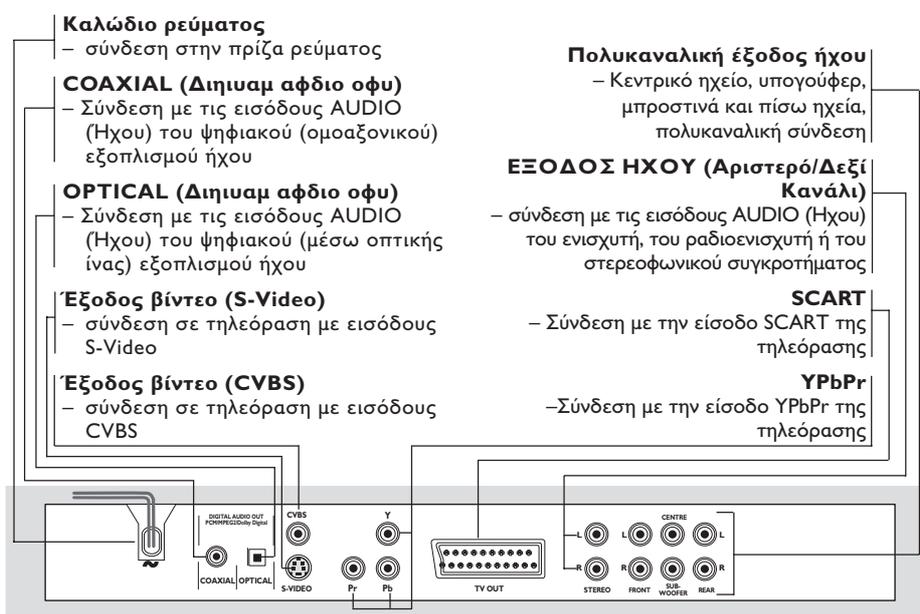
ΕΛΛΗΝΙΚΑ

## Επισκόπηση των λειτουργιών

### Πρόσψη και πίσω όψη



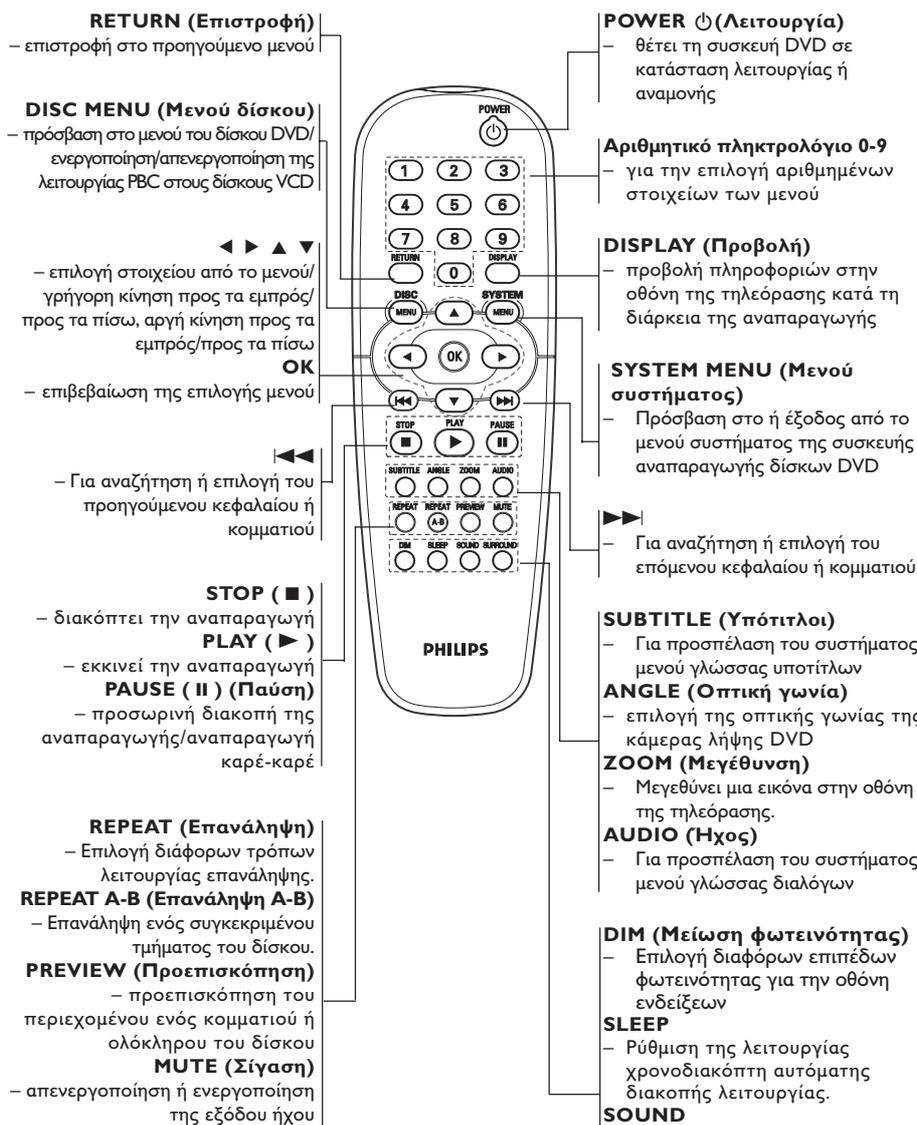
### Ελληνικά



**Προσοχή:** Μην αγγίζετε τις εσωτερικές ακίδες των υποδοχών που βρίσκονται στην πίσω όψη. Η τυχόν ηλεκτροστατική εκφόρτιση ενδέχεται να προκαλέσει μόνιμη βλάβη στη μονάδα.

## Επισκόπηση των λειτουργιών

### Τηλεχειριστήριο



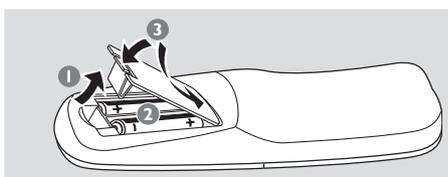
#### Χρήσιμη συμβουλή:

- Πατήστε το πλήκτρο "STOP" επί 2 δευτερόλεπτα περίπου για **ΑΝΟΙΓΜΑ** ή **ΚΛΕΙΣΙΜΟ** της συρταρωτής θήκης του δίσκου.

Ελληνικά

## Ξεκινώντας

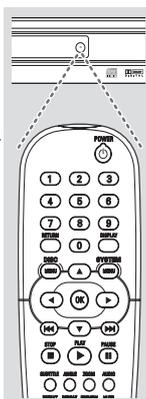
### Βήμα 1: Τοποθέτηση μπαταριών στο τηλεχειριστήριο



- 1 Ανοίξτε το διαμέρισμα των μπαταριών.
- 2 Τοποθετήστε δύο μπαταρίες τύπου R06 ή AA, σύμφωνα με τις ενδείξεις (+ -) που βρίσκονται στο εσωτερικό του χώρου των μπαταριών.
- 3 Κλείστε το καπάκι.

### Χρήση του τηλεχειριστηρίου για τη λειτουργία του συστήματος

- 1 Στρέψτε το τηλεχειριστήριο κατ' ευθείαν προς τον αισθητήρα του τηλεχειριστηρίου (iR) που βρίσκεται στην πρόσοψη.
- 2 Μην τοποθετείτε αντικείμενα ανάμεσα στο τηλεχειριστήριο και τη συσκευή αναπαραγωγής δίσκων DVD την ώρα που η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία.



Ελληνικά

### ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Αφαιρέστε τις μπαταρίες εάν έχουν εξαντληθεί ή εάν το τηλεχειριστήριο δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί επί μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Μην χρησιμοποιείτε συγχρόνως μεταχειρισμένες και καινούργιες μπαταρίες ή διαφορετικούς τύπους μπαταριών.
- Οι μπαταρίες περιέχουν χημικές ουσίες και, συνεπώς, θα πρέπει να απορρίπτονται με το σωστό τρόπο.

### Βήμα 2: Ρύθμιση της τηλεόρασης

#### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Βεβαιωθείτε ότι ολοκληρώσατε όλες τις απαραίτητες συνδέσεις. (Ανατρέξτε στις σελίδες 136-139 "Ρύθμιση της τηλεόρασης").

- 1 Ανοίξτε την τηλεόρασή σας και ρυθμίστε την στο σωστό κανάλι εισόδου βίντεο. Η οθόνη φόντου του Philips DVD εμφανίζεται στην οθόνη της τηλεόρασης.  
→ Συνήθως αυτό το κανάλι βρίσκεται μεταξύ του μικρότερου και του μεγαλύτερου αριθμού καναλιού και ενδέχεται να ονομάζεται FRONT, A/V IN, ή VIDEO. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο χειρικό της τηλεόρασής σας.  
→ Ή, μπορείτε να μεταβείτε στο κανάλι 1 της τηλεόρασής σας και, κατόπιν, να πατήσετε επανειλημμένα το κουμπί μείωσης του αριθμού καναλιού, μέχρις ότου εμφανιστεί το κανάλι εισόδου βίντεο.  
→ Ή, το τηλεχειριστήριό σας ενδέχεται να έχει ένα κουμπί ή έναν διακόπτη επιλογής διαφορετικών τρόπων λειτουργίας βίντεο.
- 2 Εάν χρησιμοποιείτε εξωτερικό εξοπλισμό (π.χ. ηχοσύστημα ή ραδιοεισχυτή), θέστε τον σε λειτουργία και επιλέξτε την κατάλληλη πηγή εισόδου για τη σύνδεση με την έξοδο της συσκευής αναπαραγωγής δίσκων DVD. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης του εξοπλισμού για λεπτομέρειες.

### Για να απενεργοποιήσετε μη αυτόματα την Προοδευτική σάρωση

Η οθόνη προοδευτικής σάρωσης παρουσιάζει 60 πλήρη καρτέ ανά δευτερόλεπτο, αντί για τα 30 καρτέ ανά δευτερόλεπτο της διεμπλεκόμενης σάρωσης (σύνηθες τηλεοπτικό σύστημα). Με σχεδόν το διπλάσιο αριθμό γραμμών, η προοδευτική σάρωση προσφέρει εικόνα υψηλότερης ανάλυσης και εξαλείφει τα ενοχλητικά τεχνήματα κίνησης, αυτά τα ακανόνιστα περιγράμματα στα κινούμενα αντικείμενα. Για να απολαύσετε πλήρως την ποιότητα που προσφέρει η λειτουργία προοδευτικής σάρωσης, απαιτείται τηλεόραση προοδευτικής σάρωσης. Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία προοδευτικής σάρωσης, ανατρέξτε στο 'Προοδευτική σάρωση - ενεργοποίηση/απενεργοποίηση' στη σελίδα 159.

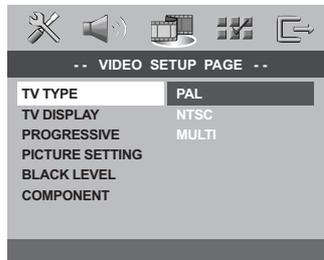
**Για να απενεργοποιήσετε μη αυτόματα την Προοδευτική σάρωση - συνέχεια**

Εάν η προοδευτική λειτουργία ενεργοποιηθεί, αλλά η τηλεόραση δεν υποστηρίζει προοδευτική σάρωση ή εάν η σύνδεση δεν γίνει με το καλώδιο ΥΡbPr, θα εμφανιστεί κενή οθόνη. Μπορείτε να απενεργοποιήσετε την προοδευτική λειτουργία ως εξής:

- 1 Πατήστε το **STANDBY ON** που βρίσκεται στην πρόσοψη για να θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή αναπαραγωγής δίσκων DVD.
- 2 Πατήστε το **OPEN/CLOSE** που βρίσκεται στην πρόσοψη για να ανοίξετε τη θήκη του δίσκου.
- 3 Πατήστε **◀**, κατόπιν πατήστε **MUTE** στο τηλεχειριστήριο.  
→ Η οθόνη φόντου του Philips DVD εμφανίζεται στην οθόνη της τηλεόρασης.

**Επιλογή του συστήματος χρωμάτων που αντιστοιχεί στην τηλεόρασή σας.**

Αυτό το σύστημα DVD είναι συμβατό με τα συστήματα NTSC και PAL. Για να αναπαράγετε έναν δίσκο DVD σε αυτό το σύστημα DVD, θα πρέπει να αντιστοιχούν τα συστήματα χρωμάτων του δίσκου DVD, της τηλεόρασης και του συστήματος DVD.



- 1 Πατήστε το **SYSTEM MENU**.
- 2 Πατήστε **▶** επανειλημμένα για να επιλέξετε {VIDEO SETUP PAGE} (Σελίδα ρύθμισης βίντεο).
- 3 Πατήστε το **▲▼** για να τονίσετε το στοιχείο {TV TYPE} (Τύπος τηλεόρασης) και πατήστε το **▶**.

- 4 Πατήστε **▲▼** για να επισημάνετε μία από τις παρακάτω επιλογές:

**PAL** – Επιλέξτε αυτό το στοιχείο εάν η συνδεδεμένη τηλεόραση λειτουργεί σύμφωνα με σύστημα PAL. Αυτό θα αλλάξει το σήμα βίντεο ενός δίσκου NTSC σε έξοδο συστήματος PAL.

**NTSC** – Επιλέξτε αυτό το στοιχείο εάν η συνδεδεμένη τηλεόραση είναι συστήματος NTSC. Αυτό θα αλλάξει το σήμα βίντεο ενός δίσκου PAL και την έξοδο σε σύστημα NTSC.

**Multi** – Κάντε αυτή την επιλογή εάν η συνδεδεμένη τηλεόραση είναι συμβατή με τα συστήματα NTSC και PAL (πολλαπλών συστημάτων). Το σύστημα (φορμά) εξόδου θα είναι σύμφωνο με το σήμα βίντεο του δίσκου.

**Χρήσιμη συμβουλή:**

- *Προτού αλλάξετε την τυπική ρύθμιση τηλεοπτικού συστήματος, βεβαιωθείτε ότι η τηλεόρασή σας υποστηρίζει το σύστημα του 'επιλεγμένου τηλεοπτικού προτύπου'.*
- *Εάν δεν εμφανίζεται κανονική εικόνα στην τηλεόρασή σας, περιμένετε 15 δευτερόλεπτα για την αυτόματη επαναφορά.*



**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:** Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού, πατήστε **◀**.  
Για να καταργήσετε το μενού, πατήστε **SYSTEM MENU**.

## Ξεκινώντας

### Βήμα 3: Ρύθμιση της γλώσσας που προτιμάτε

Μπορείτε να επιλέξετε τις ρυθμίσεις της γλώσσας που προτιμάτε. Αυτό το σύστημα DVD θα μεταβαίνει αυτόματα στη δική σας γλώσσα κάθε φορά που τοποθετείτε έναν δίσκο.

#### Ρύθμιση της Γλώσσα ενδείξεων επί της οθόνης

Η γλώσσα της οθόνης για το μενού συστήματος θα διατηρηθεί όπως την ορίσετε, ανεξάρτητα από τις διάφορες γλώσσες δίσκου.

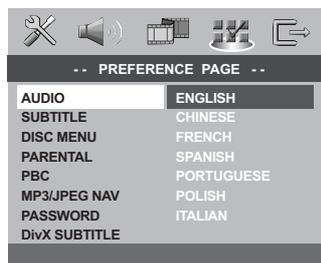


Ελληνικά

- 1 Πατήστε το **SYSTEM MENU**.
- 2 Πατήστε το ► για να επιλέξετε το {GENERAL SETUP PAGE} (Σελίδα γενικής ρύθμισης).
- 3 Πατήστε το ▲▼ για να τονίσετε το στοιχείο {OSD LANGUAGE} (Γλώσσα ενδείξεων επί της οθόνης) και πατήστε το ►.
- 4 Πατήστε το ▲▼ για να επιλέξετε μία γλώσσα και πατήστε το **OK**.

### Ρύθμιση της γλώσσας των διαλόγων, των υποτίτλων και του μενού δίσκου

Μπορείτε να επιλέξετε γλώσσα ή γλώσσα υποτίτλων της προτίμησής από τις διαθέσιμες γλώσσες ήχου, υποτίτλων και γλώσσες μενού δίσκου. Εάν η επιλεγμένη γλώσσα δεν είναι διαθέσιμη στο δίσκο, αντί αυτής θα χρησιμοποιηθεί η προεπιλεγμένη γλώσσα του δίσκου.



- 1 Πατήστε το **STOP** δύο φορές πατήστε το **SYSTEM MENU** για να εισέλθετε στο μενού.
- 2 Πατήστε το ► για να επιλέξετε το {PREFERENCE PAGE} (Σελίδα προτιμήσεων).
- 3 Πατήστε ▲▼ για να επισημάνετε μία από τις παρακάτω επιλογές και κατόπιν πατήστε το ►.
  - ‘Audio 1’ (Γλώσσα διαλόγων) (ίχνος ήχου του δίσκου)
  - ‘Subtitle’ (Υπότιτλοι) (οι υπότιτλοι του δίσκου)
  - ‘Disc Menu’ (Μενού δίσκου) (το μενού του δίσκου)
- 4 Πατήστε το ▲▼ για να επιλέξετε μία γλώσσα και πατήστε το **OK**.

**Εάν η γλώσσα που θέλετε δεν είναι στη λίστα, επιλέξτε {OTHERS} (ΛΟΙΠΕΣ),** Χρησιμοποιήστε το **αριθμητικό πληκτρολόγιο (0-9)** που βρίσκεται στο τηλεχειριστήριο για να εισαγάγετε τον τετραψήφιο κωδικό γλώσσας ‘XXXX’ (δείτε σελίδα 198 “Κωδικός γλώσσας”) και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

- 5 Επαναλάβετε τα βήματα 3~4 για άλλες ρυθμίσεις.

**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:** Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού, πατήστε ◀.  
Για να καταργήσετε το μενού, πατήστε **SYSTEM MENU**.

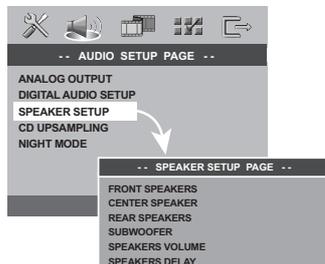
#### Βήμα 4: Ρύθμιση των καναλιών των ηχείων

Μπορείτε να ρυθμίσετε τους χρόνους καθυστέρησης (κεντρικό ηχείο και ηχεία περιβάλλοντος ήχου μόνον) και την ένταση του ήχου για ξεχωριστά ηχεία. Οι ρυθμίσεις αυτές σας επιτρέπουν να βελτιστοποιήσετε τον ήχο, σύμφωνα με τον περιβάλλοντα χώρο και την τοποθέτηση.

##### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Οι ρυθμίσεις του ηχείου διατίθενται μόνο στις εξόδους πολυκαναλικού ήχου. Μπορείτε, επίσης, να πατήσετε το κουμπί **SURROUND** στο τηλεχειριστήριο για επιλογή πολυκαναλικού ήχου.

- 1 Κατόπιν, πατήστε **STOP** και στη συνέχεια **SYSTEM MENU**.
- 2 Πατήστε το **▶** για να επιλέξετε το {AUDIO SETUP PAGE} (Σελίδα ρύθμισης ήχου).
- 3 Πατήστε το **▲▼** για να τονίσετε το στοιχείο {SPEAKER SETUP} (Ρύθμιση ηχείων) και πατήστε το **▶**.



- 4 Εισέλθετε στο υπομενού πατώντας το πλήκτρο το **▶**.
- 5 Πατήστε **▲▼** για να επισημάνετε μία από τις παρακάτω επιλογές και κατόπιν πατήστε το **▶**.

{FRONT SPEAKERS, CENTER SPEAKER, REAR SPEAKERS} (ΜΠΡΟΣΤΙΝΑ ΗΧΕΙΑ, ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΗΧΕΙΟ, ΠΙΣΩ ΗΧΕΙΑ)

OFF (Απενεργ.) - όταν δεν είναι συνδεδεμένο κανένα ηχείο.

LARGE (Μεγάλη) - όταν τα συνδεδεμένα ηχεία έχουν δυνατότητα εκπομπής σημάτων χαμηλής συχνότητας κάτω από 120Hz.

SMALL (Μικρή) - όταν τα συνδεδεμένα ηχεία δεν έχουν δυνατότητα εκπομπής σημάτων χαμηλής συχνότητας κάτω από 120Hz.

{SUBWOOFER}

ON (Ενεργ.) - όταν έχει συνδεθεί υπογούφερ.

OFF (Απενεργ.) - όταν δεν υπάρχει συνδεδεμένο υπογούφερ.

{SPEAKERS VOLUME} - Ρύθμιση έντασης ήχου για μεμονωμένα ηχεία (-6dB ~ +6dB).

SPEAKERS VOLUME SETUP	
FRONT LEFT	0dB
FRONT RIGHT	0dB
CENTER	0dB
SUBWOOFER	0dB
REAR RIGHT	0dB
REAR LEFT	0dB

{SPEAKERS DELAY} - Ρύθμιση χρονικής καθυστέρησης σχετικά με τη θέση / απόσταση ακρόασης από το κεντρικό και τα περιβάλλοντα ηχεία (1m ~ 10m).

SPEAKERS DISTANCE SETUP	
CENTER	0 M
REAR LEFT	0 M
REAR RIGHT	0 M

- 6 Χρησιμοποιήστε τα **◀▶** για να προσαρμόσετε τις ρυθμίσεις του κάθε ηχείου, οι οποίες ταιριάζουν στις δικές σας προτιμήσεις περιβάλλοντος ήχου.
- 7 Πατήστε το **OK** για επιβεβαίωση.

Χρήσιμες συμβουλές:

- χρησιμοποιήστε ρυθμίσεις μεγαλύτερης καθυστέρησης όταν τα ηχεία περιβάλλοντος ήχου βρίσκονται πλησιέστερα στον ακροατή από ό,τι τα εμπρός ηχεία.
- Ο τόνος δοκιμής θα ξεκινήσει αυτόματα για την καλύτερη αξιολόγηση της στάθμης ήχου του κάθε ηχείου.

**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:** Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού, πατήστε **◀**.  
Για να καταργήσετε το μενού, πατήστε **SYSTEM MENU**.

## Λειτουργίες δίσκων

### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

- Εάν στην οθόνη της τηλεόρασης προβληθεί το εικονίδιο απαγόρευσης (0 ή X) όταν είναι πατημένο κάποιο κουμπί, αυτό σημαίνει ότι η λειτουργία δεν είναι διαθέσιμη στον τρέχοντα δίσκο ή εκείνη τη στιγμή.
- Ανάλογα με το δίσκο DVD ή VIDEO CD, ορισμένες λειτουργίες ενδέχεται να είναι διαφορετικές ή να μην επιτρέπονται.
- Νην πιέζετε τη συρταρωτή θήκη του δίσκου και μην τοποθετείτε σε αυτήν κανένα αντικείμενο εκτός από δίσκους. Στην αντίθετη περίπτωση ενδέχεται να προκληθεί βλάβη στη συσκευή αναπαραγωγής των δίσκων.

### Δίσκοι που μπορούν να αναπαραχθούν

Η συσκευή δίσκων DVD μπορεί να αναπαραγάγει:

- Ψηφιακούς δίσκους βίντεο (DVD)
- Δίσκους CD βίντεο (VCD)
- Δίσκους CD Super Video (SVCD)
- Δίσκους CD Super Audio (SACD)
- Ψηφιακοί δίσκοι βίντεο +Επανεγγράψιμοι δίσκοι (DVD+R[W])
- Δίσκους Compact Disc (CD)
- Δίσκους MP3 σε δίσκους CD-R(W):
  - Φορμά JPEG/ISO 9660.
  - Μέγιστη προβολή 30 χαρακτήρων.
  - Υποστηριζόμενες συχνότητες δειγματοληψίας: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz (MPEG-1), 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz (MPEG-2)
  - Υποστηριζόμενοι ρυθμοί δυφίων: 32~256 kbps (MPEG-1), 8~160kbps (MPEG-2)
- μεταβλητοί ρυθμοί δυφίων
- Δίσκοι MPEG-4 σε δίσκους CD-R(W):
  - απλό προφίλ
  - Προηγμένο απλό προφίλ (640-480)
- Δίσκοι DivX® σε δίσκους CD-R(W) και το DVD+R(W):
  - DivX 3.11, 4.x και 5.x
  - Ακρίβεια απόδοσης ήχου Q-pel
  - Αναπαραγωγή Global Motion Compensation (GMC)



### Κωδικικοί περιοχής

Προκειμένου να αναπαραχθούν σε αυτό το σύστημα δίσκοι DVD, θα πρέπει να φέρουν σήμανση για **ΟΛΕΣ** τις περιοχές ή για την **Περιοχή 2**. Δεν μπορείτε να αναπαράγετε δίσκους που φέρουν σήμανση για άλλες περιοχές.



### Χρήσιμη συμβουλή:

- Η αναπαραγωγή CD-R/RW ή DVD-R/RW ενδέχεται να μην είναι δυνατή σε όλες τις περιπτώσεις λόγω του τύπου του δίσκου ή της κατάστασης της εγγραφής.
- Εάν αντιμετωπίζετε προβλήματα κατά την αναπαραγωγή συγκεκριμένου δίσκου, αφαιρέστε το δίσκο και δοκιμάστε έναν άλλον. Δίσκος που δεν έχει διαμορφωθεί σωστά δεν μπορεί να αναπαραχθεί από αυτή τη συσκευή αναπαραγωγής δίσκων DVD.

### Αναπαραγωγή δίσκων

- 1 Συνδέστε τα καλώδια της συσκευής αναπαραγωγής δίσκων DVD και της τηλεόρασης (και οποιουδήποτε στερεοφωνικού ραδιοεισχυτή ή ήχου/εικόνας) σε μια πρίζα.
- 2 Ανοίξτε την τηλεόρασή σας και ρυθμίστε την στο σωστό κανάλι εισόδου βίντεο. (Ανατρέξτε στη σελίδα 144, στην ενότητα "Ρύθμιση της τηλεόρασης").
- 3 Πατήστε το **STANDBY ON** στην πρόσοψη.  
→ Η οθόνη φόντου του Philips DVD εμφανίζεται στην οθόνη της τηλεόρασης.
- 4 Πατήστε **μία φορά** το κουμπί **OPEN•CLOSE** για να ανοίξετε τη συρταρωτή θήκη δίσκων και, κατόπιν, πατήστε και πάλι το ίδιο κουμπί για να κλείσετε τη συρταρωτή θήκη.  
→ Βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος έχει τοποθετηθεί με την τυπωμένη του πλευρά προς τα πάνω. Για δίσκους διπλής όψης, τοποθετήστε την πλευρά που θέλετε να αναπαραγάγετε στραμμένη προς τα πάνω.
- 5 Η αναπαραγωγή θα ξεκινήσει αυτόματα. Εάν όχι, πατήστε το **PLAY**.  
→ Εάν στην τηλεόραση εμφανιστεί ένα μενού δίσκου, ανατρέξτε στην επόμενη σελίδα, στην ενότητα "**Χρήση του μενού δίσκου**". (Ανατρέξτε στις σελίδες 150).  
→ Εάν ο δίσκος είναι κλειδωμένος μέσω γονικού ελέγχου, θα πρέπει να εισαγάγετε τον δικό σας τετραψήφιο κωδικό πρόσβασης. (Ανατρέξτε στις σελίδες 161).

**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:** Τα χαρακτηριστικά λειτουργίας που περιγράφονται στο παρόν ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμα για ορισμένους δίσκους. Να ανατρέχετε πάντα στις οδηγίες που συνοδεύουν τους δίσκους.

## Λειτουργίες δίσκων

### Βασικά πλήκτρα ελέγχου αναπαραγωγής

Όλες οι λειτουργίες που περιγράφονται γίνονται από το τηλεχειριστήριο, εκτός εάν αναφέρεται κάτι διαφορετικό. Ορισμένες λειτουργίες μπορούν να πραγματοποιηθούν μέσω του μενού συστήματος του δίσκου DVD.

### Προσωρινή διακοπή αναπαραγωγής δίσκων

- 1 Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, πατήστε το **PAUSE II**.  
→ Η αναπαραγωγή θα διακοπεί προσωρινά και ο ήχος θα πάψει να ακούγεται.
- 2 Πατήστε **PAUSE II** πάλι, για να επιλέξετε το επόμενο καρτέ εικόνας.
- 3 Για να επιστρέψετε στην κανονική αναπαραγωγή, πατήστε ξανά το **PLAY ►**.

### Επιλογή κομματιού/κεφαλαίου

- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το **◀◀ / ▶▶**, κατόπιν πατήστε το **►** για να συνεχίσετε την κανονική αναπαραγωγή.  
– Εάν έχει οριστεί η λειτουργία **REPEAT** (Επανάληψη), πατώντας το **◀◀** ή το **▶▶** αναπαράγεται ξανά το ίδιο κομμάτι/κεφάλαιο.

### Αναζήτηση προς τα πίσω/προς τα εμπρός

- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το **◀◀ / ▶▶**, κατόπιν πατήστε το **PLAY ►** για να συνεχίσετε την κανονική αναπαραγωγή.  
→ Κατά τη διάρκεια της αναζήτησης, εάν πατήσετε τα **◀◀ / ▶▶** και πάλι, η ταχύτητα αναζήτησης θα αυξηθεί.

### Διακοπή της αναπαραγωγής

- Πατήστε το **■**.

### Επιλογή διαφόρων λειτουργιών επανάληψης/τυχαιοποίησης

#### Τρόπος λειτουργίας επανάληψης της αναπαραγωγής

- Κατά την αναπαραγωγή ενός δίσκου, πατήστε **REPEAT** επανειλημμένα για να επιλέξετε τον τρόπο λειτουργίας της αναπαραγωγής.

#### DVD

- RPT ONE (επανάληψη κεφαλαίου)
- RPT TT (επανάληψη τίτλου)
- SHUFFLE (τυχαία αναπαραγωγή)
- RPT SHF (επανάληψη τυχαιοποίησης)
- RPT OFF (απενεργοποίηση επανάληψης)

#### VCD/SVCD/CD

- RPT ONE (επανάληψη κομματιού)
- RPT ALL (επανάληψη δίσκου)
- SHUFFLE (τυχαία αναπαραγωγή)
- RPT SHF (επανάληψη τυχαιοποίησης)
- RPT OFF (απενεργοποίηση επανάληψης)

#### MP3/SACD/DivX

- RPT FLD (επανάληψη φακέλου)
- RPT ONE (επανάληψη ενός)
- SHUFFLE (τυχαία αναπαραγωγή)
- RPT OFF (απενεργοποίηση επανάληψης)

#### Χρήσιμη συμβουλή:

– Για τους δίσκους VCD, εάν η λειτουργία PBC είναι ενεργοποιημένη, η επανάληψη της αναπαραγωγής είναι αδύνατη.

#### Επανάληψη τμήματος

- 1 Κατά την αναπαραγωγή ενός δίσκου, πατήστε το **REPEAT A-B** στο τηλεχειριστήριο στο σημείο έναρξης.
- 2 Πατήστε το **REPEAT A-B** ξανά, στο σημείο τερματισμού του τμήματος.  
→ Το τμήμα A και B μπορεί να οριστεί μόνον εντός του ίδιου κεφαλαίου/κομματιού.  
→ Το τμήμα θα επαναλαμβάνεται συνέχεια.
- 3 Πατήστε το **REPEAT A-B** ξανά, για να συνεχίσετε την κανονική αναπαραγωγή.

**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:** Τα χαρακτηριστικά λειτουργίας που περιγράφονται στο παρόν ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμα για ορισμένους δίσκους. Να ανατρέχετε πάντα στις οδηγίες που συνοδεύουν τους δίσκους.

## Λειτουργίες δίσκων

### Λειτουργίες για αναπαραγωγή βίντεο (DVD/VCD/SVCD)

#### Χρήση του μενού δίσκου

Ανάλογα με το δίσκο, όταν τον τοποθετήσετε ενδέχεται να εμφανιστεί στην οθόνη της τηλεόρασης ένα μενού.

#### Για να επιλέξετε μια δυνατότητα αναπαραγωγής ή ένα στοιχείο

- Χρησιμοποιήστε το (◀▶▲▼) ή το αριθμητικό πληκτρολόγιο (0-9) στο τηλεχειριστήριο και, κατόπιν, πατήστε το ▶ για να ξεκινήσει η αναπαραγωγή.

#### Για να προσπελάσετε ή να ακυρώσετε το μενού

- Πατήστε το **DISC MENU** στο τηλεχειριστήριο.

#### Μεγέθυνση εικόνας

Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να μεγεθύνετε την εικόνα στην οθόνη της τηλεόρασης και να κινηθείτε πανοραμικά πάνω στη μεγεθυμένη εικόνα.

- 1 Κατά την αναπαραγωγή ενός δίσκου, πατήστε **ZOOM** επανειλημμένα για να επιλέξετε διαφορετικό συντελεστή μεγέθυνσης ή σμίκρυνσης.  
→ Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ◀▶▲▼ για να δείτε το υπόλοιπο τμήμα της μεγεθυμένης εικόνας.  
→ Η αναπαραγωγή θα συνεχιστεί.
- 2 Πατήστε επανειλημμένα το **ZOOM** επανειλημμένως, για επιστροφή στο κανονικό μέγεθος.

#### Συνέχιση της αναπαραγωγής από το τελευταίο σημείο διακοπής

Η συνέχιση της αναπαραγωγής των 10 τελευταίων δίσκων είναι δυνατή, ακόμη και αν ο δίσκος έχει εξαχθεί ή η συσκευή έχει τεθεί εκτός λειτουργίας.

- 1 Τοποθετήστε έναν από τους 10 τελευταίους δίσκους.  
→ Εμφανίζεται η ένδειξη "LOADING".
- 2 Πατήστε ▶ και η αναπαραγωγή του δίσκου θα αρχίσει από το τελευταίο σημείο διακοπής.

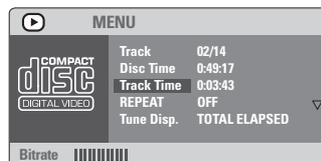
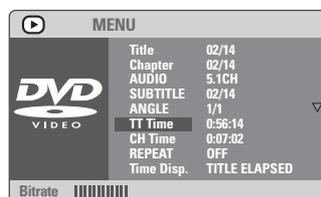
#### Για να ακυρώσετε τον τρόπο λειτουργίας συνέχισης

- Στον τρόπο λειτουργίας διακοπής, πατήστε πάλι το ■ .

#### Χρήση του μενού OSD

Το μενού OSD εμφανίζει τις πληροφορίες αναπαραγωγής του δίσκου (για παράδειγμα, τίτλο ή αριθμό κεφαλαίου, χρόνο αναπαραγωγής που παρήλθε, γλώσσα διαλόγων/υποτιτλισμού), καθώς και ορισμένες λειτουργίες που μπορούν να εκτελεστούν χωρίς διακοπή της αναπαραγωγής του δίσκου.

- 1 Κατά την αναπαραγωγή ενός δίσκου, πατήστε **DISPLAY**.  
→ Στην οθόνη της τηλεόρασης εμφανίζεται μια λίστα με τις διαθέσιμες πληροφορίες για το δίσκο.



- 2 Πατήστε ▲▼ για να προβάλετε τις πληροφορίες και πατήστε **OK** για πρόσβαση.
- 3 Χρησιμοποιήστε το αριθμητικό πληκτρολόγιο (0-9) για να εισαγάγετε τον αριθμό/ώρα ή πατήστε ▲▼ για να επιλέξετε και κατόπιν πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.  
→ Η ώρα της αναπαραγωγής θα αλλάξει ή θα αναπαραχθεί ο τίτλος ή το κεφάλαιο ή το κομμάτι που έχετε επιλέξει.

**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:** Τα χαρακτηριστικά λειτουργίας που περιγράφονται στο παρόν ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμα για ορισμένους δίσκους. Να ανατρέχετε πάντα στις οδηγίες που συνοδεύουν τους δίσκους.

## Λειτουργίες δίσκων

### Ειδικές λειτουργίες δίσκων DVD

#### Αναπαραγωγή ενός τίτλου

- 1 Πατήστε **DISC MENU**.  
→ Το μενού των τίτλων του δίσκου εμφανίζεται στην οθόνη της τηλεόρασης.
- 2 Χρησιμοποιήστε τα ◀▶ ▲▼ ή το αριθμητικό πληκτρολόγιο (0-9) για να διαλέξετε μια επιλογή αναπαραγωγής.
- 3 Πατήστε το πλήκτρο **OK** για επιβεβαίωση.

#### Οπτική γωνία κάμερας

- Πατήστε **ANGLE** (Οπτική γωνία) επανειλημμένα για να επιλέξετε τη διαφορετική οπτική γωνία που θέλετε.

#### Αλλαγή της γλώσσας διαλόγων

- Πατήστε **AUDIO** επανειλημμένα για να επιλέξετε διαφορετικές γλώσσες διαλόγων.

#### Αλλαγή του καναλιού ήχου Για δίσκους VCD

- Πατήστε **AUDIO** για να επιλέξετε τα παρεχόμενα από τον δίσκο κανάλια ήχου [LEFT VOCAL (Φωνητικά αριστερά), RIGHT VOCAL (Φωνητικά δεξιά), MONO LEFT (Μονοφωνικός ήχος αριστερά), MONO RIGHT (Μονοφωνικός ήχος δεξιά), STEREO (Στερεοφωνικός ήχος)].

#### Υπότιτλοι

- Πατήστε το **SUBTITLE** (Υπότιτλος) επανειλημμένα για να επιλέξετε διαφορετικές γλώσσες υποτίτλων.

### Ειδικές λειτουργίες για δίσκους VCD και SVCD

#### Έλεγχος αναπαραγωγής (PBC)

#### Για δίσκους VCD με δυνατότητα ελέγχου αναπαραγωγής (PBC) (έκδοση 2.0 μόνον)

- Πατήστε **DISC MENU** για εναλλαγή του "PBC ON" (Ενεργοποίηση PBC) και του "PBC OFF" (Απενεργοποίηση PBC).  
→ Εάν επιλέξετε "PBC ON", το μενού του δίσκου (εάν είναι διαθέσιμο) θα εμφανιστεί στην τηλεόραση.  
→ Χρησιμοποιήστε το ◀◀◀ / ▶▶▶ για να τονίσετε την επιλογή σας και πατήστε το **OK** για επιβεβαίωση ή χρησιμοποιήστε το αριθμητικό πληκτρολόγιο (0-9) για να διαλέξετε μια επιλογή αναπαραγωγής.
- Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, εάν πατήσετε το **RETURN** θα μεταφερθείτε στην οθόνη του μενού (εάν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία PBC).

#### Εάν θέλετε να παραλείψετε το μενού του ευρετηρίου και να ξεκινήσετε την αναπαραγωγή από την αρχή,

- Πατήστε το πλήκτρο **DISC MENU** του τηλεχειριστηρίου για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:** Τα χαρακτηριστικά λειτουργίας που περιγράφονται στο παρόν ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμα για ορισμένους δίσκους. Να ανατρέχετε πάντα στις οδηγίες που συνοδεύουν τους δίσκους.

## Λειτουργίες δίσκων

### Προεπισκόπηση λειτουργίας

- 1 Πατήστε το **PREVIEW**.
- 2 Πατήστε τα **▲▼** για να τονίσετε τις επιλογές {TRACK DIGEST} (ΠΕΡΙΛΗΨΗ ΚΟΜΜΑΤΙΩΝ), {DISC INTERVAL} (ΜΕΣΟΔΙΑΣΤΗΜΑ ΔΙΣΚΩΝ) ή {TRACK INTERVAL} (ΜΕΣΟΔΙΑΣΤΗΜΑ ΚΟΜΜΑΤΙΩΝ).
- 3 Πατήστε το **OK** για να ανοίξει μια επιλογή.

SELECT DIGEST TYPE:  
TRACK DIGEST  
DISC INTERVAL  
TRACK INTERVAL

### Περίληψη κομματιού

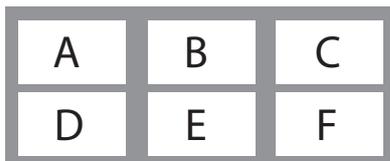
Αυτή η λειτουργία ελαχιστοποιεί την εικόνα κάθε κομματιού, ώστε τα κομμάτια να εμφανίζονται στην οθόνη ανά έξι και να μπορείτε να γνωρίζετε το περιεχόμενο κάθε κομματιού του δίσκου.

### Μεσοδιάστημα δίσκου

Αυτή η λειτουργία χρησιμοποιείται για τη διαίρεση του δίσκου σε έξι μέρη μέσω τακτών μεσοδιαστημάτων και την εμφάνισή τους σε μία σελίδα, ώστε να μπορείτε να βλέπετε την προεπισκόπηση όλου του περιεχομένου του δίσκου.

### Μεσοδιάστημα κομματιού

Αυτή η λειτουργία χρησιμοποιείται για τη διαίρεση του κομματιού σε έξι μέρη μέσω τακτών μεσοδιαστημάτων και την εμφάνισή τους σε μία σελίδα, ώστε να μπορείτε να βλέπετε την προεπισκόπηση του επιλεγμένου κομματιού.



(παράδειγμα προβολής 6 μικρογραφιών εικόνων)

- 4 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **◀▶▲▼** για να επιλέξετε ένα κομμάτι ή χρησιμοποιήστε το **αριθμητικό πληκτρολόγιο (0-9)** για να εισαγάγετε τον επιλεγμένο αριθμό κομματιού που βρίσκεται δίπλα στο κουμπί {SELECT} (ΕΠΙΛΟΓΗ).
- 5 Πατήστε το **◀◀/▶▶|** για να ανοίξει η προηγούμενη ή η επόμενη σελίδα.

- 6 Πατήστε το **OK** για επιβεβαίωση.

### Για να βγείτε από τη λειτουργία προεπισκόπησης

- Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **◀▶▲▼** για να τονίσετε το {EXIT} (ΕΞΟΔΟΣ) και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

### Για να επιστρέψετε στο μενού προεπισκόπησης

- Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **◀▶▲▼** για να τονίσετε το {MENU} (ΜΕΝΟΥ) και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

### Για δίσκους CD

- Στον τρόπο λειτουργίας διακοπής, πατήστε το **PREVIEW** στο τηλεχειριστήριο.  
→ Κάθε κομμάτι θα αναπαράγεται για μερικά δευτερόλεπτα.  
→ Για δίσκους JPEG CD, πατήστε το **PREVIEW** για να προβάλετε 12 μικρογραφίες φωτογραφιών στην οθόνη της τηλεόρασης (βλ. σελίδα 154).

### Αναπαραγωγή MP3/DivX/ MPEG-4/JPEG/CD εικόνων Λοδαλ

#### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

**Θα πρέπει να ανοίξετε την τηλεόρασή σας και να τη ρυθμίσετε στο σωστό κανάλι εισόδου βίντεο.** (Ανατρέξτε στη σελίδα 144 “Ρύθμιση της τηλεόρασης”).

### Γενική λειτουργία

- 1 Τοποθετήστε έναν δίσκο.  
→ Ο χρόνος ανάγνωσης του δίσκου ενδέχεται να υπερβεί τα 30 δευτερόλεπτα, λόγω της περίπλοκης διαμόρφωσης των καταλόγων/των αρχείων.  
→ Τοποθετήστε έναν δίσκο MP3/MPEG-4/DivX/JPEG.
- 2 Η αναπαραγωγή θα ξεκινήσει αυτόματα. Εάν όχι, πατήστε το **PLAY ▶**.



**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:** Τα χαρακτηριστικά λειτουργίας που περιγράφονται στο παρόν ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμα για ορισμένους δίσκους. Να ανατρέχετε πάντα στις οδηγίες που συνοδεύουν τους δίσκους.

## Λειτουργίες δίσκων

### Επιλογή φακέλου και κομματιού/αρχείου

- 1 Πατήστε το **▲▼** για να επιλέξετε τον φάκελο και πατήστε το **OK** για να τον ανοίξετε.
- 2 Πατήστε το **▲▼** για να τονίσετε μία επιλογή.
- 3 Πατήστε το **OK** για επιβεβαίωση.  
→ Η αναπαραγωγή θα ξεκινήσει από το επιλεγμένο αρχείο και θα συνεχιστεί έως το τέλος του φακέλου.

Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής μπορείτε,

- Να πατήσετε το **◀◀ / ▶▶** για να επιλέξετε ένα άλλον τίτλο/εικόνα στον τρέχοντα φάκελο.
- Για να επιλέξετε άλλο φάκελο από τον τρέχοντα δίσκο, πατήστε **◀** για να επιστρέψετε στο αρχικό μενού και κατόπιν πατήστε **▲▼** για να επιλέξετε και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.
- Πατήστε το **REPEAT** επανειλημμένα για να προσπελάσετε διαφορετικό 'Play Mode' (Τρόπος λειτουργίας αναπαραγωγής):  
→ **REPEAT FOLDER** (Επανάληψη φακέλου): όλα τα αρχεία στο φάκελο αναπαράγονται επανειλημμένα.  
→ **REPEAT ONE** (Επανάληψη ενός): ένα αρχείο αναπαράγεται επανειλημμένα.  
→ **SHUFFLE** (Τυχαιοποίηση): όλα τα αρχεία στον τρέχοντα φάκελο αναπαράγονται με τυχαία σειρά.
- Πατήστε το **||** για παύση/συνέχιση της αναπαραγωγής.

Χρήσιμες συμβουλές:

- Λόγω της διαμόρφωσης και των χαρακτηριστικών του δίσκου ή της κατάστασης της εγγραφής, ενδέχεται να μην είναι δυνατή η αναπαραγωγή ορισμένων δίσκων **MP3/JPEG/DivX/MPEG-4**.
- Είναι φυσιολογικό να εμφανίζονται περιστασιακές "αναπηδήσεις" κατά την ακρόαση των δίσκων **MP3**.
- Δεν είναι ασυνήθιστο να παρονσιάζεται περιστασιακά ένα πιξέλιασμα κατά την αναπαραγωγή **MPEG-4/DivX**, λόγω της διαנגειας ιου ψηφιακον περιεχομένου κατά το κατέβασμα από το **Internet**.
- Για δίσκους πολλαπλών περιόδων εγγραφής με διαφορετικά φορμά, μόνον η πρώτη περίοδος θα είναι διαθέσιμη.

### Αναπαραγωγή Super Audio CD (SACD)

Υπάρχουν τρεις τύποι δίσκων SACD : μίας στρώσης, δύο στρώσεων ή ο υβριδικός τύπος δίσκου. Ο υβριδικός δίσκος περιέχει στρώσεις Super Audio CD και standard audio CD. Μόνο η στρώση του SACD είναι δυνατό να αναπαραχθεί σε αυτή τη συσκευή αναπαραγωγής DVD.

- 1 Τοποθετήστε ένα SACD.  
→ Στην οθόνη της τηλεόρασης εμφανίζεται το μενού δίσκου.
- 2 Η αναπαραγωγή θα ξεκινήσει αυτόματα.  
→ Εάν το SACD αποτελείται από κομμάτια πολυκαναλικού και στερεοφωνικού ήχου, τα κομμάτια πολυκαναλικού ήχου θα έχουν προτεραιότητα στην αναπαραγωγή.  
→ Για την αναπαραγωγή κομματιών στερεοφωνικού ήχου, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **▲▼** για να κάνετε την επιλογή σας από το μενού δίσκου και στη συνέχεια πατήστε **PLAY ▶**.

Χρήσιμες συμβουλές:

- Το κουμπί **SURROUND** δεν λειτουργεί σε αναπαραγωγή SACD. Πρέπει να μεταβείτε στο μενού δίσκου προκειμένου να επιλέξετε ανάμεσα σε κομμάτια πολυκαναλικού ήχου και κομμάτια στερεοφωνικού ήχου.
- Δεν είναι δυνατός ο προγραμματισμός κομματιών SACD.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:** Τα χαρακτηριστικά λειτουργίας που περιγράφονται στο παρόν ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμα για ορισμένους δίσκους. Να ανατρέχετε πάντα στις οδηγίες που συνοδεύουν τους δίσκους.

## Λειτουργίες δίσκων

### Ειδικές λειτουργίες εικόνων δίσκων

#### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Θα πρέπει να ανοίξετε την τηλεόρασή σας και να τη ρυθμίσετε στο σωστό κανάλι εισόδου βίντεο. (Ανατρέξτε στη σελίδα 144 “Ρύθμιση της τηλεόρασης”).

- Τοποθέτηση δίσκου εικόνας (CD εικόνας Kodak, JPEG).  
→ Για δίσκο Λοδαλ, ξεκινά η προβολή διαφανειών.  
→ Για δίσκο Kodak, εμφανίζεται το μενού εικόνων στην οθόνη της τηλεόρασης. Πατήστε ► για να ξεκινήσετε την αναπαραγωγή του μενού διαφανειών.

#### Προεπισκόπηση λειτουργίας (JPEG)

Η λειτουργία αυτή εμφανίζει το περιεχόμενο του τρέχοντος φακέλου ή ολόκληρου του δίσκου.

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **STOP** κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής των εικόνων JPEG.  
→ Μικρογραφίες 12 εικόνων εμφανίζονται στην οθόνη της τηλεόρασης.



- 2 Πατήστε το πλήκτρο ◀◀◀ / ▶▶▶ για να προβάλετε τις άλλες εικόνες στην επόμενη ή την προηγούμενη σελίδα.
- 3 Πατήστε τα πλήκτρα ◀ ▶ ▲ ▼ για να τονίσετε μία από τις εικόνες και το πλήκτρο OK για να την αναπαραγάγετε.
- 4 Πατήστε το **DISC MENU** για να ανοίξει το μενού δίσκων CD εικόνας.

#### Μεγέθυνση εικόνας

- 1 Κατά την αναπαραγωγή ενός δίσκου, πατήστε **ZOOM** επανειλημμένα για να επιλέξετε διαφορετικό συντελεστή μεγέθυνσης ή σμίκρυνσης.
- 2 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ◀▶▲▼ για να δείτε το υπόλοιπο τμήμα της μεγεθυμένης εικόνας.

#### Αναπαραγωγή με πολλαπλές οπτικές γωνίες

- Χρησιμοποιήστε τα ◀▶▲▼ για να δείτε τη μεγεθυμένη εικόνα.  
πλήκτρο ▲: κατακόρυφη αναστροφή της εικόνας.  
πλήκτρο ▼: οριζόντια αναστροφή της εικόνας.  
πλήκτρο ◀: περιστροφή της εικόνας αριστερόστροφα.  
πλήκτρο ▶: περιστροφή της εικόνας δεξιόστροφα.

#### Εφέ σάρωσης

- Πατήστε το πλήκτρο **ANGLE** επανειλημμένως για να επιλέξετε διαφορετικά εφέ σάρωσης.  
→ Οι μεταβολές του εφέ σάρωσης εμφανίζονται στην πάνω αριστερή γωνία της οθόνης της τηλεόρασης.

#### Ταυτόχρονη αναπαραγωγή μουσικού αρχείου MP3 και αρχείου εικόνας JPEG

- 1 Τοποθετήστε ένα δίσκο MP3 που περιέχει μουσική και εικόνα.  
→ Στην οθόνη της τηλεόρασης εμφανίζεται το μενού δίσκου.
- 2 Επιλέξτε ένα κομμάτι MP3.
- 3 Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής του αρχείου μουσικής MP3, επιλέξτε ένα φάκελο εικόνας από την οθόνη της τηλεόρασης και πατήστε το **PLAY** ►.  
→ Τα αρχεία εικόνας θα αναπαραχθούν διαδοχικά μέχρι το τέλος του φακέλου.
- 4 Για να σταματήσετε την ταυτόχρονη αναπαραγωγή, πατήστε το **DISC MENU** και στη συνέχεια το ■.  
→ Η αναπαραγωγή εικόνας και μουσικής MP3 θα διακοπεί.

Χρήσιμη συμβουλή:

- Ορισμένα αρχεία σε δίσκους Kodak ή JPEG ενδέχεται να αναπαράγονται παραμορφωμένα, εξαιτίας της διαμόρφωσης και των χαρακτηριστικών του δίσκου.

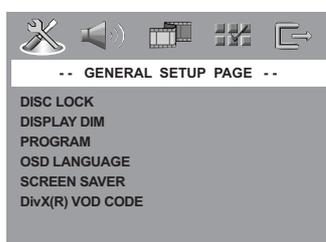
**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:** Τα χαρακτηριστικά λειτουργίας που περιγράφονται στο παρόν ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμα για ορισμένους δίσκους. Να ανατρέχετε πάντα στις οδηγίες που συνοδεύουν τους δίσκους.

## Εριλογές του μενού Ρυθμίσεων Συστήματος

Οι ρυθμίσεις αυτού του συστήματος DVD γίνονται μέσω της τηλεόρασης, επιτρέποντάς σας να προσαρμόσετε το σύστημα DVD, έτσι ώστε να καλύπτει τις δικές σας ιδιαίτερες απαιτήσεις.

### Μενού γενικών ρυθμίσεων

- 1 Στον τρόπο λειτουργίας δίσκων, πατήστε το **SYSTEM MENU**.
- 2 Πατήστε τα ◀▶ για να επιλέξετε το {GENERAL SETUP PAGE} (ΣΕΛΙΔΑ ΓΕΝ. ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ).
- 3 Πατήστε το **OK** για επιβεβαίωση.



### Κλειδωμα / Ξεκλειδωμα του δίσκου DVD για προβολή

Δεν διαθέτουν όλοι οι δίσκοι DVD αξιολόγηση ή κωδικοποίηση από τον κατασκευαστή του δίσκου. Μπορείτε αποτρέψτε την αναπαραγωγή ενός συγκεκριμένου δίσκου κλειδώνοντας ή ξεκλειδώνοντας το δίσκο, ανεξάρτητα από την αξιολόγηση που διαθέτει. Το σύστημα DVD μπορεί να απομνημονεύσει ρυθμίσεις για 40 δίσκους.

- 1 Ιξ 'ΣΕΛΙΔΑ ΓΕΝ. ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ', πατήστε ▲▼ για να επισημάνετε {DISC LOCK} (ΚΛΕΙΔ. ΔΙΕΚΟΥ), κατόπιν πατήστε ▶.  
**LOCK (ΚΛΕΙΔΩΜΑ)**  
Επιλέξτε το στοιχείο αυτό για να μπλοκάρει την αναπαραγωγή του τρέχοντος δίσκου. Η πρόσβαση σε μπλοκαρισμένο δίσκο απαιτεί την εισαγωγή ενός εξαψήφιου κωδικού. Ο προεπιλεγμένος κωδικός είναι '136900' (δείτε σελίδα 177 "Αλλαγή του κωδικού πρόσβασης").  
**UNLOCK (ΞΕΚΛΕΙΔΩΜΑ)**  
Επιλέξτε το στοιχείο αυτό για να ξεκλειδώσετε το δίσκο και να επιτρέψετε τη μελλοντική αναπαραγωγή.
- 2 Πατήστε ▲▼ για να επιλέξετε μια ρύθμιση και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

### Οθόνη ενδείξεων μείωσης της φωτεινότητας της συσκευής αναπαραγωγής

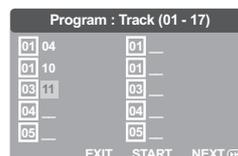
Μπορείτε να επιλέξετε διαφορετικά επίπεδα φωτεινότητας για την οθόνη.

- 1 Ιξ 'ΣΕΛΙΔΑ ΓΕΝ. ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ', πατήστε ▲▼ για να επισημάνετε {DISPLAY DIM} (ΜΕΙΩΣ. ΦΩΤ. ΕΝΔΕΙΞ.), κατόπιν πατήστε ▶.  
**100%** – Επιλέξτε το επίπεδο αυτό για πλήρη φωτεινότητα.  
**70%** – Επιλέξτε το επίπεδο αυτό για μέση φωτεινότητα.  
**40%** – Επιλέξτε το επίπεδο αυτό για να μειώσετε τη φωτεινότητα της οθόνης.
- 2 Πατήστε ▲▼ για να επιλέξετε μια ρύθμιση και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

### Πρόγραμμα (δεν αφορά τους δίσκους CD εικόνας/ MP3)

Μπορείτε να αναπαράγετε το περιεχόμενο του δίσκου με τη σειρά που επιθυμείτε προγραμματίζοντας τη σειρά των κομματιών που θα αναπαραχθούν. Μπορούν να αποθηκευθούν έως και 20 κομμάτια.

- 1 Στη 'ΣΕΛΙΔΑ ΓΕΝ. ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ', πατήστε ▲▼ για να επισημάνετε την επιλογή {PROGRAM} (ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ), κατόπιν πατήστε ▶ για να επιλέξετε {INPUT MENU} (ΜΕΝΟΥ ΕΙΣΟΔΟΥ).
- 2 Πατήστε το **OK** για επιβεβαίωση.



### Εισαγωγή του αγαπημένου σας κομματιού

- 3 Εισαγάγετε έναν έγκυρο αριθμό κομματιού χρησιμοποιώντας το αριθμητικό πληκτρολόγιο.
- 4 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ◀▶ ▲▼ για να μετακινήσετε το δρομέα στην επόμενη επιλεγμένη θέση.  
→ Εάν ο αριθμός κομματιού είναι μεγαλύτερος από 10, πατήστε το πλήκτρο ▶▶ για να ανοίξει η επόμενη σελίδα και να συνεχίσετε τον προγραμματισμό ή  
→ Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ◀▶ ▲▼ για να τονίσετε το κομμάτι {NEXT} (Επόμενο) και μετά πατήστε **OK**.
- 5 Επαναλάβετε τα βήματα 3~4 για να εισαγάγετε άλλον αριθμό κομματιού ή κεφαλαίου.

**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:** Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού, πατήστε ◀.  
Για να καταργήσετε το μενού, πατήστε **SYSTEM MENU**.

## Εριλογές του μενού Ρυθμίσεων Συστήματος

- Εξαιρέση ενός αριθμού κομματιού**
- 1 Πατήστε τα πλήκτρα ◀▶ ▲▼ για να μετακινήσετε το δρομέα στο κομμάτι που θέλετε να εξαιρέσετε.
  - 2 Πατήστε το **OK** για να αφαιρέσετε το κομμάτι από το μενού προγράμματος.
  - 3 **Αναπαραγωγή κομματιών**
  - 4 Μόλις ολοκληρώσετε τον προγραμματισμό, πατήστε ◀▶ ▲▼ για να μετακινήσετε το δρομέα στο κομμάτι {START} (ΕΝΑΡΞΗ) και μετά πατήστε **OK**.  
→ Η συσκευή αναπαραγωγής δίσκων DVD θα αναπαραγάγει τα επιλεγμένα κομμάτια σύμφωνα με την προγραμματισμένη σειρά.

### Διακοπή της αναπαραγωγής του προγράμματος

- 1 Μόλις ολοκληρώσετε τον προγραμματισμό, πατήστε ◀▶ ▲▼ για να μετακινήσετε το δρομέα στο κομμάτι {EXIT} (ΕΞΟΔΟΣ) και μετά πατήστε **OK**.

### Ρύθμιση της Γλώσσα ενδείξεων επί της οθόνης

Το μενού αυτό περιλαμβάνει διάφορες επιλογές γλωσσών για τη γλώσσα που θα εμφανίζεται στην οθόνη. Για λεπτομέρειες, δείτε σελίδα 146.

### Screen Saver (Προφύλαξη οθόνης) – ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

Η προφύλαξη οθόνης θα σας βοηθήσει να αποτρέψετε τη φθορά της οθόνης της τηλεόρασής σας.

- 1 Ιξ 'ΣΕΛΙΔΑ ΓΕΝ. ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ', πατήστε ▲▼ για να επισημάνετε {SCREEN SAVER} (ΠΡΟΦ. ΟΘΟΝΗΣ), κατόπιν πατήστε ▶.

#### **ON** (Ενεργο.)

Εάν θέλετε να απενεργοποιήσετε την οθόνη της τηλεόρασης με τη διακοπή της αναπαραγωγής ή την παύση για περισσότερο από 15 λεπτά, πατήστε το πλήκτρο αυτό.

#### **OFF** (Απενεργ.)

Η προφύλαξη οθόνης απενεργοποιείται.

- 2 Πατήστε ▲▼ για να επιλέξετε μια ρύθμιση και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

### Κωδικός εγγραφής DivX® VOD

Η Philips σας παρέχει τον κωδικό εγγραφής DivX® VOD (Εικόνα κατά απαίτηση), ο οποίος σας επιτρέπει να νοικιάσετε και να αγοράσετε βίντεο χρησιμοποιώντας την υπηρεσία DivX® VOD. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε τη διεύθυνση [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod).

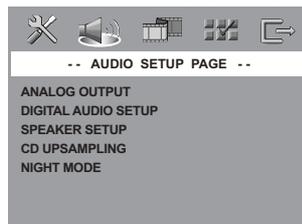
- 1 Ιξ 'ΣΕΛΙΔΑ ΓΕΝ. ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ', πατήστε ▲▼ για να επισημάνετε {DIVX(R) VOD CODE}, κατόπιν πατήστε ▶.  
→ Θα εμφανιστεί ο κωδικός εγγραφής.
- 2 Πατήστε **OK** για να πραγματοποιήσετε έξοδο.
- 3 Χρησιμοποιήστε τον κωδικό εγγραφής για να αγοράσετε ή να νοικιάσετε βίντεο από την υπηρεσία DivX® VOD [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod). Ακολουθήστε τις οδηγίες και πραγματοποιήστε λήψη του βίντεο σε CD-R/RW για αναπαραγωγή στο σύστημα DVD.

#### Χρήσιμες συμβουλές:

- Όλα τα ληφθέντα βίντεο από το DivX® VOD μπορούν να αναπαραχθούν μόνο σε αυτό το σύστημα DVD.
- Η λειτουργία αναζήτησης ώρας δεν είναι διαθέσιμη κατά την αναπαραγωγή ταινιών DivX®.

### Μενού ρύθμισης ήχου

- 1 Στον τρόπο λειτουργίας δίσκων, πατήστε το **SYSTEM MENU**.
- 2 Πατήστε τα ◀▶ για να επιλέξετε το {AUDIO SETUP PAGE} (ΣΕΛ. ΡΥΘΜ. ΗΧΟΥ).
- 3 Πατήστε το **OK** για επιβεβαίωση.



### Ρύθμιση ψηφιακού ήχου

Οι επιλογές που περιλαμβάνονται στο μενού ρύθμισης ψηφιακού ήχου είναι: 'Digital Output' (Ψηφιακή έξοδος) αζδ 'LPCM Output' (Έξοδος LPCM).

- 1 Ιξ 'ΣΕΛ. ΡΥΘΜ. ΗΧΟΥ', πατήστε ▲▼ για να επισημάνετε {DIGITAL AUDIO SETUP} (Ρύθμιση ψηφιακού ήχου), κατόπιν πατήστε ▶.

**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:** Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού, πατήστε ◀.  
Για να καταργήσετε το μενού, πατήστε **SYSTEM MENU**.

## Εριλογές του μενού Ρυθμίσεων Συστήματος

- 2 Πατήστε τα πλήκτρα ▲ ▼ για να τονίσετε μια επιλογή.
- 3 Εισέλθετε στο υπομενού πατώντας το πλήκτρο ►.
- 4 Πατήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να μετακινήσετε το δρομέα και να τονίσετε την επιλεγμένη γλώσσα.

### Ψηφιακή έξοδος

Ρυθμίστε την επιλογή Digital Output (Ψηφιακή έξοδος), σύμφωνα με τις συνδέσεις του προαιρετικού ηχητικού εξοπλισμού που έχετε.

→ **Off** (Απενεργ.): Απενεργοποίηση της ψηφιακής εξόδου.

→ **All** (Όλες): Εάν έχετε συνδέσει την έξοδο DIGITAL AUDIO OUT σε πολυκαναλικό αποκωδικοποιητή/ραδιοενισχυτή.

→ **PCM Only (Μόνο PCM)**: Εάν ο ραδιοενισχυτής δεν έχει τη δυνατότητα να αποκωδικοποιεί πολυκαναλικό ήχο.

Χρήσιμη συμβουλή:

– Εάν ρυθμίσετε τη λειτουργία ΨΗΦΙΑΚΗ ΕΞΟΔΟΣ στο ΑΚΑΤΕΡΓΑΣΤΑ, όλες οι ρυθμίσεις ήχου εκτός από το ΣΙΓΑΣΗ θα είναι άκυρες.

– Εάν χρησιμοποιείτε την ψηφιακή σύνδεση, δεν μπορείτε να ακούσετε ή να ηχογραφήσετε την αναπαραγωγή δίσκων SACD.

### Έξοδος LPCM

Εάν συνδέσετε τη συσκευή αναπαραγωγής δίσκων DVD σε έναν ραδιοενισχυτή συμβατό με σήματα PCM μέσω των ψηφιακών ακροδεκτών, όπως ο ομοαξονικός κλπ., μπορεί να χρειαστεί να επιλέξετε την έξοδο LPCM.

Οι δίσκοι εγγράφονται σε συγκεκριμένη συχνότητα δειγματοληψίας. Όσο υψηλότερη είναι η συχνότητα δειγματοληψίας τόσο καλύτερη είναι η ποιότητα του ήχου.

→ **48kHz**: Αναπαραγωγή ενός δίσκου που έχει εγγραφεί σε συχνότητα δειγματοληψίας 48 kHz.

→ **96kHz**: Αναπαραγωγή δίσκου εγγεγραμμένου σε ρυθμό δειγματοληψίας 96kHz, ο οποίος μπορεί να επιτευχθεί μόνο σε λειτουργία Stereo-Classic[flat].

Χρήσιμη συμβουλή:

– Η επιλογή της εξόδου ΜΠΓΝ είναι δυνατή μόνον όταν το ΠΓΝ είναι ενεργοποιημένο.

### Ρύθμιση της αναλογικής εξόδου

(Αναλογική έξοδος) ώστε να συμφωνεί με τη δυνατότητα αναπαραγωγής του συστήματος DVD οικιακού κινηματογράφου που έχετε.

Αυτή η λειτουργία μπορεί επίσης να επιλεγεί μέσω του κουμπιού **SURROUND** του τηλεχειριστηρίου.

**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:** Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού, πατήστε ◀.  
Για να καταργήσετε το μενού, πατήστε **SYSTEM MENU**.

- 1 Ιξ 'ΣΕΛ. ΡΥΘΜ. ΗΧΟΥ', πατήστε ▲▼ για να επισημάνετε {ANALOG OUTPUT} (ΑΝΑΛΟΓΙΚΗ ΕΞΟΔΟΣ), κατόπιν πατήστε ►.

### STEREO (Στερεοφωνικός ήχος)

Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση για να αλλάξετε την έξοδο των καναλιών ήχου σε στερεοφωνικό, οπότε ο ήχος εξέρχεται μόνον από τα δύο μπροστινά ηχεία, καθώς και από το υπογούφερ.

### MULTI-CHANNEL (Πολυκαναλικός ήχος)

Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση για να ενεργοποιήσετε την έξοδο πολυκαναλικού ήχου.

- 2 Πατήστε ▲▼ για να επιλέξετε μια ρύθμιση και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

### Ρύθμιση ηχείων

Αυτό το μενού περιέχει επιλογές ρύθμισης για την έξοδο ήχου, οι οποίες κάνουν το σύστημα ρύθμισης των ηχείων να αναπαράγει υψηλής ποιότητας περιβάλλοντα ήχου. Για λεπτομέρειες, δείτε σελίδα 147.

### Δειγματοληψία CD προς τα πάνω (φτανπιξη)

Με τη λειτουργία αυτή μπορείτε να βελτιώσετε το ρυθμό δειγματοληψίας του CD ήχου χρησιμοποιώντας την προηγμένη διαδικασία ψηφιακού σήματος για καλύτερη ποιότητα ήχου.

- 1 Ιξ 'ΣΕΛ. ΡΥΘΜ. ΗΧΟΥ', πατήστε ▲▼ για να επισημάνετε {CD UPSAMPLING} (CD ΥΠΕΡΔΕΙΓΜ.), κατόπιν πατήστε ►.

### OFF (Απενεργ.)

Με την επιλογή αυτή απενεργοποιείτε τη λειτουργία δειγματοληψίας CD προς τα πάνω.

### 88.2 kHz (X2)

Επιλέξτε το ρυθμό αυτό για να βελτιώσετε δύο φορές το ρυθμό δειγματοληψίας των CD σε σχέση με το πρωτότυπο.

### 176.4 kHz (X4)

Επιλέξτε το ρυθμό αυτό για να βελτιώσετε τέσσερις φορές το ρυθμό δειγματοληψίας των CD σε σχέση με το πρωτότυπο.

- 2 Πατήστε ▲▼ για να επιλέξετε μια ρύθμιση και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

Χρήσιμη συμβουλή:

– Η λειτουργία μετατροπής δειγματοληψίας CD ισχύει μόνο για ρύθμιση εξόδου στέρεο.

## Εριλογές του μενού Ρυθμίσεων Συστήματος

### Night mode (Νυκτερινός τρόπος λειτουργίας νύχτας) – ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

Όταν ενεργοποιείται η λειτουργία αυτή, η υψηλή ένταση ήχου μειώνεται και η χαμηλή ένταση μεταφέρεται σε επίπεδο που να μπορεί να ακουστεί. Είναι πολύ χρήσιμη για να παρακολουθείτε τη νύχτα την αγαπημένη σας ταινία δράσης χωρίς να ενοχλείτε τους άλλους.

1. Ιξ 'ΣΕΛ. ΡΥΘΜ. ΗΧΟΥ', πατήστε ▲▼ για να επισημάνετε {NIGHT MODE} (ΛΕΙΤ. ΝΥΚΤΟΣ), κατόπιν πατήστε ►.

#### ON (Ενεργ.)

Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση για να εξισορροπήσετε τη στάθμη της έντασης του ήχου. Αυτή η δυνατότητα διατίθεται αποκλειστικά για κινηματογραφικές ταινίες σε τρόπο λειτουργίας Δομής Διημιμ.

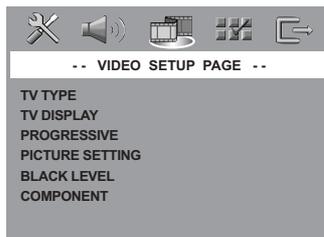
#### OFF (Απενεργ.)

Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση εάν θέλετε να απολαύσετε τον περιβάλλοντα ήχου στο πλήρες δυναμικό του εύρος.

2. Πατήστε ▲▼ για να επιλέξετε μια ρύθμιση και πατήστε OK για επιβεβαίωση.

### Μενού αρχικής ρύθμισης του σήματος βίντεο

1. Στον τρόπο λειτουργίας δίσκων, πατήστε το **SYSTEM MENU**.
2. Πατήστε τα ◀▶ για να επιλέξετε το {VIDEO SETUP PAGE} (ΣΕΛ. ΡΥΘΜ. ΒΙΝΤΕΟ).
3. Πατήστε το **OK** για επιβεβαίωση.



### Τύπος τηλεόρασης

Το μενού αυτό περιέχει τις επιλογές του συστήματος χρωμάτων που ταιριάζει στην τηλεόραση που έχετε συνδέσει. Για λεπτομέρειες, δείτε τη σελίδα 145.

### Οθόνη τηλεόρασης

Ρυθμίστε το λόγο πλευρών οθόνης της συσκευής αναπαραγωγής δίσκων DVD, ανάλογα με την τηλεόραση που έχετε συνδέσει. Ο δίσκος θα πρέπει να διαθέτει το φορμά που επιλέξετε. Εάν όχι, η ρύθμιση για το σχήμα οθόνης της τηλεόρασης δεν θα επηρεάσει την εικόνα κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής.

1. Ιξ 'ΣΕΛ. ΡΥΘΜ. ΒΙΝΤΕΟ', πατήστε ▲▼ για να επισημάνετε {TV DISPLAY} (Οθόνη τηλεόρασης), κατόπιν πατήστε ►.
2. Πατήστε ▲▼ για να επισημάνετε μία από τις παρακάτω επιλογές:

#### 4:3 Pan Scan

→ Εάν έχετε κανονική τηλεόραση και θέλετε να αποκόψετε ή να διαμορφώσετε την εικόνα έτσι ώστε να ταιριάζει στην οθόνη της τηλεόρασης.



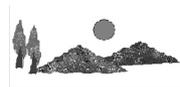
#### 4:3 Letter Box

→ Εάν έχετε κανονική τηλεόραση. Σε αυτήν την περίπτωση, εμφανίζεται ευρεία εικόνα, με μαύρες λωρίδες στο επάνω και στο κάτω μέρος της οθόνης της τηλεόρασης.



#### 16:9

→ Εάν διαθέτετε τηλεόραση με ευρεία οθόνη.



3. Επιλέξτε ένα στοιχείο και πατήστε το **OK**.

### Ενεργοποίηση του YUV/RGB

Η ρύθμιση αυτή σας δίνει τη δυνατότητα να εναλλάσσετε την έξοδο του σήματος βίντεο μεταξύ RGB (σε τγασυ) και συνιστωσών Y, Pb και Pr (YUV).

1. Ιξ 'ΣΕΛ. ΡΥΘΜ. ΗΧΟΥ', πατήστε ▲▼ για να επισημάνετε {COMPONENT}, κατόπιν πατήστε ►.

#### YUV

Επιλέξτε την έξοδο βίντεο YUV για σύνδεση των συνιστωσών Y, Pb και Pr.

#### RGB

Επιλέξτε την έξοδο βίντεο RGB για σύνδεση σε Τγασυ.

**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:** Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού, πατήστε ◀.  
Για να καταργήσετε το μενού, πατήστε **SYSTEM MENU**.

## Εριλογές του μενού Ρυθμίσεων Συστήματος

- 2 Πατήστε **▲▼** για να επιλέξετε μια ρύθμιση και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

### Προειδοποίηση:

Εάν η συσκευή αναπαραγωγής ρυθμιστεί στο **Y Pr/Cr Pb/Cb (YUV)**, μερικές τηλεοράσεις ενδέχεται να μην συγχρονίζονται σωστά με τη συσκευή αναπαραγωγής συνδεδεμένη στην υποδοχή **SCART**.

### Προοδ. σάρωση – ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

Η λειτουργία αυτή ισχύει, επίσης, εάν έχετε συνδέσει τη συσκευή αναπαραγωγής DVD σε τηλεόραση με δυνατότητα Προοδ. σάρωσης μέσω των βυσμάτων συνιστωσών Y, Pb και Pr (βλέπε σελίδα 138).

- 1 Ιξ 'ΣΕΛ. ΡΥΘΜ. ΗΧΟΥ', πατήστε **▲▼** για να επισημάνετε {PROGRESSIVE} (Προοδευτική σάρωση), κατόπιν πατήστε **▶**.

### OFF (Απενεργ.)

Απενεργοποίηση της λειτουργίας Προοδ. σάρωση.

### ON (Ενεργοπ.)

Ενεργοποίηση της λειτουργίας Προοδ. σάρωση.

- 2 Πατήστε **▲▼** για να επιλέξετε μια ρύθμιση και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

### Χρήσιμη συμβουλή:

– Για την απενεργοποίηση της προοδ. σάρωσης χειροκίνητα, δείτε σελίδα 144.

### Ρύθμιση εικόνας

Το σύστημα DVD παρέχει τρία προκαθορισμένα σετ ρυθμίσεων χρωμάτων εικόνας και μια προσωπική ρύθμιση, την οποία μπορείτε να ορίσετε μόνοι σας.

- 1 Ιξ 'ΣΕΛ. ΡΥΘΜ. ΒΙΝΤΕΟ', πατήστε **▲▼** για να επισημάνετε {PICTURE SETTING} (ΡΥΘΜ. ΧΡΩΜΑΤ.), κατόπιν πατήστε **▶**.

### STANDARD (ΤΥΠΙΚΗ)

Με τη ρύθμιση αυτή έχετε τυπική ρύθμιση εικόνας.

### BRIGHT (ΦΩΤΕΙΝΗ)

Με τη ρύθμιση αυτή, η εικόνα της τηλεόρασης γίνεται πιο φωτεινή.

### SOFT (ΑΠΑΛΗ)

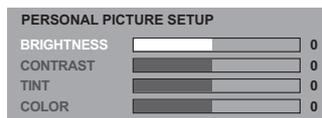
Με τη ρύθμιση αυτή, η εικόνα της τηλεόρασης γίνεται πιο απαλή.

### PERSONAL (ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ)

Με τη ρύθμιση αυτή μπορείτε να προσαρμόσετε το χρώμα της εικόνας όπως το θέλετε ρυθμίζοντας τη φωτεινότητα, την αντίθεση, την απόχρωση και το χρώμα (κορεσμός).

- 2 Πατήστε **▲▼** για να επιλέξετε μια ρύθμιση και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

- 3 Εάν επιλέξετε {PERSONAL} (ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ), προχωρήστε στα βήματα 4~7.  
→ Εμφανίζεται το μενού 'ΠΡΟΣ' ΠΙΚΕΣ ΡΥΘΜ. ΕΙΚΟΝΑΣ'.



- 4 Πατήστε **▲▼** για να επισημάνετε μία από τις παρακάτω επιλογές:

### BRIGHTNESS (ΦΩΤΕΙΝΟΤΗΤΑ)

Αυξήστε την τιμή για να κάνετε την οθόνη φωτεινότερη ή το αντίθετο. Επιλέξτε (0) για μια μέση ρύθμιση.

### CONTRAST (ΑΝΤΙΘΕΣΗ)

Αυξήστε την τιμή για να κάνετε την εικόνα ευκρινέστερη ή το αντίθετο. Επιλέξτε μηδέν (0) για εξισορρόπηση της αντίθεσης.

### TINT (ΑΠΟΧΡΩΣΗ)

Με την αύξηση της τιμής, η εικόνα σκοτεινιάζει και αντιστρόφω. Επιλέξτε το μηδέν (0) για να ρυθμίσετε την απόχρωση της εικόνας σε μέσο επίπεδο.

### COLOUR (ΚΟΡΕΣΜΟΣ)

Αυξήστε την τιμή για να βελτιώσετε το χρώμα στην εικόνα σας ή το αντίθετο. Επιλέξτε μηδέν (0) για εξισορρόπηση του χρώματος.

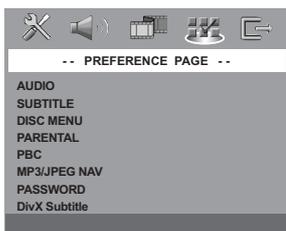
- 5 Πατήστε το **◀▶** για να προσαρμόσετε τις τιμές αυτών των παραμέτρων οι οποίες ταιριάζουν καλύτερα στις προτιμήσεις σας.  
6 Επαναλάβετε τα βήματα 4~5 για να προσαρμόσετε άλλες δυνατότητες χρώματος.  
7 Πατήστε το **OK** για επιβεβαίωση.

**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:** Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού, πατήστε **◀**.  
Για να καταργήσετε το μενού, πατήστε **SYSTEM MENU**.

## Εριλογές του μενού Ρυθμίσεων Συστήματος

### Μενού ρυθμίσεων προτιμήσεων

- 1 Πατήστε **■** δυο φορές για να σταματήσετε την αναπαραγωγή (εάν εκτελείται) και κατόπιν πατήστε **SYSTEM MENU**.
- 2 Πατήστε τα **◀▶** για να επιλέξετε το {PREFERENCE PAGE} (ΣΕΛΙΔΑ ΠΡΟΤΙΜΗΣΕΩΝ).
- 3 Πατήστε το **OK** για επιβεβαίωση.



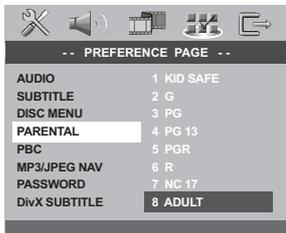
### Ρύθμιση της γλώσσας των διαλόγων, των υποτίτλων και του μενού δίσκου

Τα μενού αυτά περιλαμβάνουν διάφορες επιλογές γλώσσας για μενού διαλόγων, υποτίτλων και δίσκου, οι οποίες μπορούν να εγγραφούν στο DVD. Για λεπτομέρειες, δείτε σελίδα 146.

### Περιορισμός της αναπαραγωγής, ορίζοντας το γονικό επίπεδο

Ορισμένοι δίσκοι DVD ενδέχεται να διαθέτουν γονικό επίπεδο εκχωρημένο σε ολόκληρο το δίσκο ή σε συγκεκριμένες σκηνές του δίσκου. Αυτή η δυνατότητα σας επιτρέπει να ορίσετε το επίπεδο περιορισμού της αναπαραγωγής. Τα επίπεδα αξιολόγησης είναι από 1 έως 8 και εξαρτώνται από την κάθε χώρα. Μπορείτε να απαγορεύσετε την αναπαραγωγή συγκεκριμένων δίσκων οι οποίοι δεν είναι κατάλληλοι για τα παιδιά σας ή να επιτρέψετε την αναπαραγωγή συγκεκριμένων δίσκων με εναλλακτικές σκηνές.

- 1 Ίξ 'ΣΕΛΙΔΑ ΠΡΟΤΙΜΗΣΕΩΝ', πατήστε **▲▼** για να επισημάνετε {MP3/JPEG NAV} (ΠΕΡ. MP3/JPEG), κατόπιν πατήστε **▶**.



**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:** Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού, πατήστε **◀**.  
Για να καταργήσετε το μενού, πατήστε **SYSTEM MENU**.

- 2 Πατήστε το **▲▼** για να τονίσετε ένα επίπεδο αξιολόγησης για το δίσκο που έχετε τοποθετήσει και πατήστε το **OK**.  
→ Για να απενεργοποιήσετε τον γονικό έλεγχο και να μπορείτε να αναπαράγετε όλους τους δίσκους, επιλέξτε {8 ADULT} (Ενήλικες).

- 3 Χρησιμοποιήστε το **αριθμητικό πληκτρολόγιο (0-9)** για να εισαγάγετε τον 6ψήφιο κωδικό (ανατρέξτε στη σελίδα 161 "Αλλαγή του κωδικού πρόσβασης").  
→ Οι δίσκοι DVD με αξιολόγηση πάνω από το επίπεδο που επιλέξατε δεν θα αναπαράγονται, εκτός εάν εισαγάγετε τον εξαψήφιο κωδικό σας πρόσβασης και επιλέξετε υψηλότερο επίπεδο αξιολόγησης.

#### Χρήσιμη συμβουλή:

- Οι δίσκοι VCD, SVCD, CD δεν διαθέτουν σήμανση επιπέδου, επομένως ο γονικός έλεγχος δεν είναι διαθέσιμος σε αυτούς τους δίσκους. Το ίδιο ισχύει και για τους περισσότερους παράνομους δίσκους DVD.
- Ορισμένοι δίσκοι DVD δεν είναι κωδικοποιημένοι με επίπεδο αξιολόγησης αν και η αξιολόγηση της ταινίας ενδέχεται να είναι τυπωμένη στο κάλυμμα του δίσκου. Η δυνατότητα επιπέδου αξιολόγησης δεν λειτουργεί για δίσκους τέτοιου τύπου.

### Έλεγχος αναπαραγωγής (PBC)

Αυτή η λειτουργία μπορεί να ρυθμιστεί στο 'ON' ή στο 'OFF' μόνον όταν οι δίσκοι VCD (έκδοση 2.0 μόνο) έχουν τη δυνατότητα ελέγχου της αναπαραγωγής. Για λεπτομέρειες, δείτε σελίδα 151.

### Περιηγητής MP3/JPEG

Ο Περιηγητής MP3/JPEG μπορεί να οριστεί μόνο εάν υπάρχει εγγεγραμμένο μενού στο δίσκο. Σας επιτρέπει να επιλέξετε διαφορετικά μενού θόνης για εύκολη περιήγηση.

- 1 Ίξ 'ΣΕΛΙΔΑ ΠΡΟΤΙΜΗΣΕΩΝ', πατήστε **▲▼** για να επισημάνετε {MP3/JPEG NAV} (ΠΕΡ. MP3/JPEG), κατόπιν πατήστε **▶**.

#### WITHOUT MENU (ΧΩΡΙΣ ΜΕΝΟΥ)

Ενεργοποιήστε την επιλογή αυτή για να εμφανίσετε όλα τα αρχεία που περιέχονται στο MP3 ή το CD εικόνας.

#### WITH MENU (ΜΕ ΜΕΝΟΥ)

Ενεργοποιήστε την επιλογή αυτή για να εμφανίσετε μόνο το μενού φακέλων του MP3 ή του CD εικόνας.

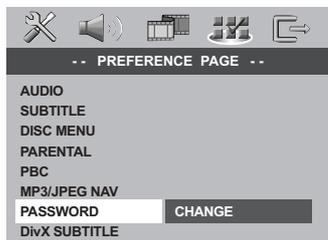
- 2 Πατήστε **▲▼** για να επιλέξετε μια ρύθμιση και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

## Εριλογές του μενού Ρυθμίσεων Συστήματος

### Αλλαγή του κωδικού πρόσβασης

Ο ίδιος κωδικός χρησιμοποιείται για το γονικό έλεγχο και το κλείδωμα του δίσκου. Εισαγάγετε τον εξαψήφιο κωδικό σας πρόσβασης, μόλις εμφανιστεί το μήνυμα στην οθόνη. Ο προεπιλεγμένος κωδικός πρόσβασης είναι 136900.

- 1 Στη 'ΣΕΛΙΔΑ ΠΡΟΤΙΜΗΣΕΩΝ', πατήστε **▲▼** για να επισημάνετε την επιλογή {PASSWORD} (ΚΩΔ. ΠΡΟΣΒΑΣ.), κατόπιν πατήστε **▶** για να επιλέξετε {CHANGE} (ΑΛΛΑΓΗ).



- 2 Πατήστε το **OK** για να ανοίξει η σελίδα 'Password Change Page' (Αλλαγή Κωδ. Πρόσβασης.)



- 3 Χρησιμοποιήστε το **αριθμητικό πληκτρολόγιο (0-9)** για να εισαγάγετε τον προηγούμενο 6ψήφιο κωδικό.  
→ Την πρώτη φορά, πληκτρολογήστε '136900'.  
→ Εάν ξεχάσατε τον παλιό σας εξαψήφιο κωδικό, πληκτρολογήστε 136900
- 4 Εισαγάγετε το νέο 6ψήφιο κωδικό.
- 5 Εισαγάγετε και δεύτερη φορά το νέο 6ψήφιο κωδικό, για επιβεβαίωση.  
→ Ο νέος εξαψήφιος κωδικός θα ενεργοποιηθεί.
- 6 Πατήστε το **OK** για επιβεβαίωση.

**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:** Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού, πατήστε **◀**.  
Για να καταργήσετε το μενού, πατήστε **SYSTEM MENU**.

### Ρύθμιση των υποτίτλων DivX

- 1 **Όταν επιλέξετε ένα ενσωματωμένο αρχείο υποτίτλων κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής,**  
Τοποθετήστε ένα δίσκο DivX και πατήστε επανειλημμένα SUBTITLE για να επιλέξετε μεταξύ των διαθέσιμων γλωσσών.
- 2 **Όταν επιλέξετε ένα εξωτερικό αρχείο υποτίτλων κειμένου DivX κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής,**  
Εάν διατίθεται στον εγγεγραμμένο δίσκο, μπορείτε να επιλέξετε ένα εξωτερικό αρχείο υποτίτλων DivX σε μορφή κειμένου.
- 3 Ξ 'ΣΕΛΙΔΑ ΠΡΟΤΙΜΗΣΕΩΝ', πατήστε **▲▼** για να επισημάνετε {DivX SUBTITLE} (ΥΠΟΤΙΤΛΟΙ DIVX), κατόπιν πατήστε **▶**.

#### STANDARD

Μια τυπική λίστα γραμματοσειρών για αγγλικούς υπότιτλους που παρέχεται από αυτή τη συσκευή αναπαραγωγής DVD.

#### CYRILLIC (ΚΥΡΙΛΛΙΚΑ)

Ορίστε αυτή την επιλογή για να εμφανίσετε κυριλλική γραμματοσειρά για τους υποτίτλους.

- Πατήστε **▲▼** για να επιλέξετε μια ρύθμιση και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.
- Μπορείτε επίσης να πατήσετε επανειλημμένα SUBTITLE για να επιλέξετε μεταξύ των διαθέσιμων γλωσσών.

#### Χρήσιμη σημείωση:

–Τα αρχεία υποτίτλων με τις ακόλουθες επεκτάσεις (.tsu, .tni, .tφβ, .tta, .att) υποστηρίζονται αλλά δεν εμφανίζονται στο μενού πλοήγησης αρχείων.

### Επαναφορά των αρχικών ρυθμίσεων

Επιλέγοντας τη λειτουργία DEFAULT (Προεπιλογή) όλες οι επιλογές και οι προσωπικές σας ρυθμίσεις θα επανέλθουν στις εργοστασιακές τιμές, εκτός από τον κωδικό σας πρόσβασης γονικού ελέγχου.

- 1 Στη 'ΣΕΛΙΔΑ ΠΡΟΤΙΜΗΣΕΩΝ', πατήστε **▲▼** για να επισημάνετε την επιλογή {DEFAULT} (ΠΡΟΕΠΙΛΟΓΗ), κατόπιν πατήστε **▶** για να επιλέξετε {RESET} (ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ).
- 2 Πατήστε το **OK** για επιβεβαίωση.  
→ Εάν επιλεγεί το RESET (Επαναφορά), όλα τα στοιχεία στο μενού αρχικής ρύθμισης θα επανέλθουν στην προεπιλεγμένη ρύθμιση.

## Αντιμετώπιση προβλημάτων

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Σε καμιά περίπτωση δεν θα πρέπει να επιχειρήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας το σύστημα, διότι κάτι τέτοιο θα καταστήσει άκυρη την εγγύηση. Μην ανοίγετε το σύστημα, καθώς υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

Σε περίπτωση βλάβης, ελέγξτε πρώτα τα παρακάτω σημεία, προτού πάτε το σύστημα για επισκευή. Εάν δεν μπορέσετε να επιλύσετε το πρόβλημα ακολουθώντας αυτές τις υποδείξεις, συμβουλευτείτε την τοπική αντιπροσωπεία ή τη Philips για βοήθεια.

Πρόβλημα	Λύση
<b>Η συσκευή δεν τροφοδοτείται με ρεύμα.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Ελέγξτε αν το καλώδιο εναλλασσόμενου ρεύματος είναι συνδεδεμένο σωστά.</li><li>Πατήστε το STANDBY ON στην πρόσοψη του συστήματος DVD για να το θέσετε σε λειτουργία.</li></ul>
<b>Δεν προβάλλεται εικόνα στην τηλεόραση.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο της τηλεόρασής σας για τη σωστή επιλογή του καναλιού εισόδου βίντεο. Αλλάξτε το κανάλι της τηλεόρασης μέχρις ότου δείτε την οθόνη DVD.</li><li>Ελέγξτε αν η τηλεόραση βρίσκεται σε λειτουργία.</li></ul>
<b>Η εικόνα στην τηλεόραση είναι παραμορφωμένη</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Ορισμένες φορές ενδέχεται η εικόνα να εμφανίζεται κάπως παραμορφωμένη, ανάλογα με το δίσκο που αναπαράγεται. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.</li></ul>
<b>Η εικόνα είναι εντελώς παραμορφωμένη ή είναι ασπρόμαυρη κατά την αναπαραγωγή δίσκων DVD ή Βίντεο CD</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Συνδέστε τη συσκευή αναπαραγωγής δίσκων DVD απευθείας στην τηλεόραση.</li><li>Βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος είναι συμβατός με τη συσκευή αναπαραγωγής δίσκων DVD.</li><li>Βεβαιωθείτε ότι το τηλεοπτικό πρότυπο της συσκευής αναπαραγωγής δίσκων DVD έχει ρυθμιστεί σύμφωνα με το αντίστοιχο πρότυπο του δίσκου και της τηλεόρασής σας.</li></ul>
<b>Δεν παράγεται ήχος ή ο ήχος είναι παραμορφωμένος</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Ρυθμίστε την ένταση του ήχου.</li><li>Βεβαιωθείτε ότι τα ηχεία έχουν συνδεθεί σωστά.</li></ul>
<b>Δεν παράγεται ήχος από την ψηφιακή έξοδο</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Ελέγξτε τις συνδέσεις ψηφιακού σήματος.</li><li>Ελέγξτε εάν ο δέκτης σας διαθέτει τη δυνατότητα αποκωδικοποίησης σημάτων MPEG-2 ή DTS και εάν όχι, βεβαιωθείτε ότι η ψηφιακή έξοδος έχει ρυθμιστεί στην έξοδο PCM.</li><li>Ελέγξτε αν το σύστημα (φορμά) ήχου της επιλεγμένης γλώσσας διαλόγων συμφωνεί με τις δυνατότητες του ραδιοεπισυρτή σας.</li></ul>
<b>Δεν παράγεται ήχος και εικόνα</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο SCART είναι συνδεδεμένο στη σωστή συσκευή (Δείτε την παράγραφο "Σύνδεση με Τηλεόραση")</li></ul>
<b>Κατά τη σύνδεση με υπογούφερ, πραγματοποιείται αποκοπή του ήχου όταν ρυθμίζεται σε λειτουργία στερεοφωνικού ήχου</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Ελέγξτε ότι όλες οι ρυθμίσεις των ηχείων στο μενού ρύθμισης έχουν οριστεί ως μικρή και όχι μεγάλη.</li></ul>
<b>Η εικόνα παγώνει στιγμιαία κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Ελέγξτε αν υπάρχουν δακτυλιές/χαραγές πάνω στο δίσκο και καθαρίστε το δίσκο με μαλακό ύφασμα και με φορά από το κέντρο προς την περιφέρεια.</li></ul>

www.p4c.philips.com Επισκεφτείτε μας στη διεύθυνση για υποστήριξη προϊόντων.

## Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πρόβλημα	Λύση
<b>Η αναπαραγωγή του δίσκου δεν είναι δυνατή</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Οι δίσκοι DVD+R/CD-R πρέπει να ολοκληρωθούν.</li><li>– Βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος έχει εισαχθεί με την τυπωμένη του πλευρά προς τα πάνω.</li><li>– Ελέγξτε αν ο συγκεκριμένος δίσκος είναι ελαττωματικός, δοκιμάζοντας κάποιον άλλο δίσκο.</li><li>– Εάν εσείς εγγράψετε το δίσκο CD εικόνας ή MP3 CD, βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος περιλαμβάνει τουλάχιστον 10 εικόνες ή 5 μουσικά κομμάτια MP3.</li><li>– Εσφαλμένος κωδικός περιοχής</li></ul>
<b>Δεν εμφανίζεται η οθόνη έναρξης, μόλις αφαιρέσετε το δίσκο από τη συσκευή</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Επανεκκινήστε τη συσκευή, θέτοντάς την εκτός λειτουργίας και κατόπιν ξανά σε λειτουργία.</li></ul>
<b>Η συσκευή δεν αποκρίνεται στο τηλεχειριστήριο</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Σκοπεύστε με το τηλεχειριστήριο κατ' ευθείαν στον αισθητήρα που βρίσκεται στην πρόσοψη της συσκευής.</li><li>– Μειώστε την απόσταση από τη συσκευή αναπαραγωγής.</li><li>– Αντικαταστήστε τις μπαταρίες του τηλεχειριστηρίου.</li><li>– Τοποθετήστε τις μπαταρίες με τη σωστή πολικότητα (σύμβολα +/-), όπως φαίνεται.</li></ul>
<b>Τα κουμπιά δεν λειτουργούν</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Για να επανεκκινήσετε πλήρως τη συσκευή, βγάλτε το φιλς του καλωδίου ρεύματος της συσκευής από την πρίζα.</li></ul>
<b>Η συσκευή δεν αποκρίνεται σε ορισμένες εντολές χειρισμού κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Ορισμένοι χειρισμοί ενδέχεται να μην επιτρέπονται από το συγκεκριμένο δίσκο. Ανατρέξτε στις οδηγίες που συνοδεύουν το δίσκο.</li></ul>
<b>Η συσκευή αναπαραγωγής Βίντεο DVD δεν μπορεί να αναγνώσει δίσκους CD/DVD</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Χρησιμοποιήστε ένα κοινό δίσκο καθαρισμού CD/DVD που διατίθεται στο εμπόριο για να καθαρίσετε το φακό, προτού στείλετε τη συσκευή αναπαραγωγής Βίντεο DVD για επισκευή.</li></ul>
<b>Η επιλογή στοιχείων των μενού είναι αδύνατη</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Πατήστε το STOP δύο φορές πριν επιλέξετε το Μενού System.</li><li>– Ανάλογα με τη διαθεσιμότητα στο δίσκο, μερικά στοιχεία των μενού δεν μπορούν να επιλεγούν.</li></ul>
<b>Αδύνατη η αναπαραγωγή αρχείου μορφής DivX</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Βεβαιωθείτε ότι το αρχείο DivX έχει κωδικοποιηθεί στην κατάσταση λειτουργίας 'Home Theater' με κωδικοποιητή DivX 5.x.</li></ul>
<b>Δεν υπάρχει δυνατότητα ενεργοποίησης /απενεργοποίησης της Προοδ. σάρωσης</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Ελέγξτε ότι η έξοδος του σήματος ήχου έχει οριστεί ως 'ΥΥΥ'.</li></ul>
<b>Δεν ακούγεται ήχος κατά την αναπαραγωγή ταινιών DivX</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Η συσκευή συμπίεσης/αποσυμπίεσης ήχου (αφδιο γοδεγ) μπορεί να μην υποστηρίζεται από τη συσκευή αναπαραγωγής DVD.</li></ul>
<b>Ταινίες τύπου MPEG-4 ή DivX δεν επαναλαμβάνονται</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Βεβαιωθείτε ότι το μέγεθος αρχείου των ταινιών δεν υπερβαίνει το μέγεθος αρχείου του δίσκου CD κατά τη διάρκεια της εγγραφής.</li></ul>
<b>Δεν είναι δυνατή η επιλογή των λειτουργιών Πολυκαναλικού ήχου και Προοδευτικής σάρωσης από την πρόσοψη της συσκευής αναπαραγωγής DVD</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Ο Πολυκαναλικός ήχος και η Προοδευτική σάρωση αντιπροσωπεύονται στην πρόσοψη από μια φωτεινή ένδειξη LED. Δεν αντιπροσωπεύονται από λειτουργία κουμπιού.</li></ul>

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

www.p4c.philips.com Επισκεφτείτε μας στη διεύθυνση για υποστήριξη προϊόντων.

163

## Προδιαγραφές

### ΠΡΟΤΥΠΟ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ

	(PAL/50 Hz)	(NTSC/60 H)
Αριθμός γραμμών	625	525
Αναπαραγωγή	Πολλαπλών προτύπων	(PAL/NTSC)

### ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΣΗΜΑΤΟΣ ΒΙΝΤΕΟ

Έξοδος RGB (SCART)	0,7 Vpp σε φορτίο 75 Ω
Έξοδος ΥΡbPr	0,7 Vpp σε φορτίο 75 Ω
Έξοδος βίντεο	1 Vpp σε φορτίο 75 Ω
βίντεο DAC	108MHz/ 12δουφίων

### ΣΥΣΤΗΜΑ ΒΙΝΤΕΟ

Ψηφιακή συμπίεση	MPEG 2 για DVD, SVCD MPEG 1 για VCD MPEG-4/DivX
------------------	---

<b>DVD</b>	<b>50 Hz</b>	<b>60 Hz</b>
Οριζόντια ανάλυση	720 pixel	720 pixel
Κατακόρυφη ανάλυση	576 γραμμές	480 γραμμές
<b>VCD</b>	<b>50 Hz</b>	<b>60 Hz</b>
Οριζόντια ανάλυση	352 pixel	352 pixel
Κατακόρυφη ανάλυση	288 γραμμές	240 γραμμές

### ΣΥΣΤΗΜΑ ΗΧΟΥ

Ψηφιακός	MPEG/AC-3 PCM	συμπίεσμένος Ψηφιακός 16, 20, 24 bits fs, 44.1, 48, 96 kHz
MP3(ISO 9660)		96, 112, 128, 256 kbps και μεταβλητός δουφιακός ρυθμός fs, 32, 44.1, 48 kHz

Πλήρης αποκωδικοποίηση του πολυκαναλικού ήχου  
Dolby Digital και DTS  
Αναλογικός στερεοφωνικός ήχος  
Νειζή, συμβατή με το σύστημα Dolby Surround,  
προερχόμενη από πολυκαναλικό ήχο με σύστημα Dolby  
Digital  
Dolby Pro Logic II  
Ήχος 3D για καναλικό ήχο 5.1 σε 2 ηχεία

### ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΗΧΟΥ

Μετατροπέας ψηφιακού σήματος σε αναλογικό	24 δουφίων, 192kHz
DVD	fs 96 kHz 4Hz- 44kHz fs 48 kHz 4Hz- 22kHz fs 48 kHz 4Hz- 22kHz
SVCD	fs 44.1kHz 4Hz- 20kHz fs 44.1kHz 4Hz- 20kHz
CD/VCD	fs 44.1kHz 4Hz- 20kHz
Λόγος σήματος προς θόρυβο (1 kHz)	110 dB
Δυναμικό εύρος (1 kHz)	97 dB
Διαχωρισμός Καναλιών (1 kHz)	105 dB
Συνολική αρμονική παραμόρφωση (1 kHz)	90 dB
MPEG MP3	MPEG Audio L3

### ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ

Έξοδος Scart	Euroconnector
Έξοδος ΥΡbPr	3x Cinch
Έξοδος βίντεο	Cinch
Έξοδος ήχου (L+R)	Cinch
Ψηφιακή έξοδος	1 ομοαξονική, 1 οπτική IEC60958 για CDDA / LPCM IEC61937 για MPEG 1/2, Dolby Digital

### ΠΕΡΙΒΛΗΜΑ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Διαστάσεις (π x β x υ)	435 x 46 x 310 mm
Βάρος	Περίπου 1.9 kg

### ΠΑΡΟΧΗ ΡΕΥΜΑΤΟΣ (ΓΕΝΙΚΗ)

Όνομαστική τιμή τροφοδοσίας ρεύματος	220 – 240 V; 50 Hz
Κατανάλωση ισχύος	< 14 W
Κατανάλωση ενέργειας σ κατάσταση αναμονής	< 1 W

Οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς  
προειδοποίηση

**Αναλογικός:** Ήχος ο οποίος δεν έχει μετατραπεί σε αριθμούς. Ο αναλογικός ήχος μεταβάλλεται, ενώ ο ψηφιακός ήχος παίρνει συγκεκριμένες αριθμητικές τιμές. Τα βύσματα στέλνουν ήχο μέσω δύο καναλιών, του αριστερού και του δεξιού.

**Λόγος πλευρών:** Ο λόγος των κατακόρυφων και των οριζόντιων διαστάσεων της εικόνας που προβάλλεται. Ο λόγος της οριζόντιας προς την κατακόρυφη διάσταση των συμβατικών τηλεοράσεων είναι 4:3 και των τηλεοράσεων ευρείας οθόνης είναι 16:9.

**Υποδοχές AUDIO OUT:** Υποδοχές στο πίσω μέρος του συστήματος DVD οι οποίες στέλνουν ήχο σε κάποιο άλλο σύστημα (τηλεόραση, στερεοφωνικό κ.λπ.).

**Κεφάλαιο:** Τμήματα μιας εικόνας ή ενός μουσικού κομματιού σε έναν δίσκο DVD, τα οποία είναι μικρότερα από τους τίτλους. Ένας τίτλος αποτελείται από αρκετά κεφάλαια. Στο κάθε κεφάλαιο εκχωρείται ένας αριθμός κεφαλαίου, ο οποίος σας επιτρέπει να εντοπίσετε το κεφάλαιο που θέλετε.

**Υποδοχές εξόδου βίντεο συνιστώσων:** Υποδοχές στο πίσω μέρος του συστήματος DVD οι οποίες στέλνουν σήμα βίντεο υψηλής ποιότητας σε τηλεόραση η οποία διαθέτει υποδοχές εισόδου βίντεο συνιστώσων (R/G/B, Y/Pb/Pr κ.λπ.).

**Μενού του δίσκου:** Προβολή μιας οθόνης η οποία όταν σχεδιαστεί ώστε να επιτρέπει την επιλογή εικόνων, υποτίτλων, πολλαπλών οπτικών γωνιών κ.λπ. τα οποία έχουν εγγραφεί σε έναν δίσκο DVD.

**Ψηφιακός:** Ήχος ο οποίος έχει μετατραπεί σε αριθμητικές τιμές. Ο ψηφιακός ήχος διατίθεται όταν χρησιμοποιείτε τα ομοαξονικά (COAXIAL) ή οπτικά (OPTICAL) υποδοχές ψηφιακής εξόδου ήχου (DIGITAL AUDIO OUT). Οι υποδοχές αυτές στέλνουν ήχο μέσω πολλαπλών καναλιών αντί δύο μόνον, όπως συμβαίνει με τον αναλογικό ήχο.

**DivX 3.11/4.x/5.x:** Ο κωδικός DivX είναι μια τεχνολογία συμπίεσης βασισμένη σε βίντεο MPEG-4, η οποία δεν έχει καταχωρηθεί ακόμη ως εμπορεύσιμο και έχει αναπτυχθεί από την DivX Networks, Inc. Η τεχνολογία αυτή έχει τη δυνατότητα να συγκραίνει το μέγεθος των ψηφιακών αρχείων ώστε να μπορούν να μεταφερθούν μέσω του διαδικτύου και παράλληλα να διατηρούν υψηλή οπτική ποιότητα.

**Dolby Digital:** Σύστημα περιβάλλοντος ήχου που αναπτύχθηκε από την εταιρεία Dolby Laboratories, το οποίο περιέχει έως και έξι κανάλια ψηφιακού ήχου (εμπρός αριστερό και δεξί, περιβάλλοντος ήχου αριστερό και δεξί, κεντρικό και υποούφερ).

**JPEG:** Σύστημα συμπίεσης δεδομένων ακίνητων εικόνων, το οποίο προτάθηκε από την Joint Photographic Experts Group, χαρακτηριστικό του οποίου είναι η μικρή μείωση της ποιότητας της εικόνας, παρά το μεγάλο λόγο συμπίεσης που υφίσταται.

**DTS:** Digital Theatre Systems. Αποτελεί σύστημα περιβάλλοντος ήχου, αλλά είναι διαφορετικό από το Dolby Digital. Τα συστήματα αυτά αναπτύχθηκαν από διαφορετικές εταιρείες.

**MP3:** Μορφή αρχείων με σύστημα συμπίεσης δεδομένων ήχου. Το "MP3" είναι συντομογραφία του Motion Picture Experts Group 1 (ή MPEG-1) Audio Layer 3. Χρησιμοποιώντας το μορμά MP3, ένας δίσκος CDR ή CD-RW μπορεί να περιέχει περίπου 10 φορές περισσότερα δεδομένα από έναν κανονικό δίσκο CD.

**Γονικός έλεγχος:** Μια λειτουργία των δίσκων DVD για τον περιορισμό της αναπαραγωγής του δίσκου κατά ηλικία χρηστών, σύμφωνα με το επίπεδο περιορισμού για κάθε χώρα. Ο περιορισμός διαφέρει από δίσκο σε δίσκο. Όταν είναι ενεργοποιημένος, η αναπαραγωγή απαγορεύεται εάν το επίπεδο του λογισμικού είναι υψηλότερο από αυτό που έχει ορίσει ο χρήστης.

**PCM (Παλμοκωδική διαμόρφωση):** Σύστημα μετατροπής του αναλογικού σήματος ήχου σε ψηφιακό σήμα για μετέπειτα επεξεργασία, χωρίς να χρησιμοποιείται συμπίεση δεδομένων κατά τη μετατροπή.

**Έλεγχος αναπαραγωγής (PBC):** Αναφέρετε στο σήμα που είναι εγγεγραμμένο σε δίσκους CD ή SVCD, για τον έλεγχο της αναπαραγωγής. Χρησιμοποιώντας οθόνες μενού οι οποίες έχουν εγγραφεί σε δίσκους CD βίντεο SVCD οι οποίοι υποστηρίζουν τη λειτουργία PBC, μπορείτε να απολαύσετε το διαδραστικό λογισμικό, καθώς και το λογισμικό με λειτουργία αναζήτησης.

**RGB:** Ένα σύστημα σήματος βίντεο, όπου τα μέρη των απαραίτητων πληροφοριών για την αναπαραγωγή σήματος εικόνας που αποτελείται από τα τρία βασικά χρώματα του φωτός (κόκκινο, πράσινο, μαύρο) μεταδίδονται μέσω ξεχωριστών γραμμών σήματος.

**S-Video:** Παράγει καθαρότερη εικόνα, στέλνοντας ξεχωριστά σήματα για τη φωτεινότητα και το χρώμα. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη σύνδεση S-Video, μόνον εάν η τηλεόρασή σας διαθέτει υποδοχή εισόδου S-Video.

**Συχνότητα δειγματοληψίας:** Συχνότητα των δεδομένων δειγματοληψίας, όταν τα αναλογικά δεδομένα μετατρέπονται σε ψηφιακά δεδομένα. Η συχνότητα δειγματοληψίας αντιπροσωπεύει αριθμητικά τον αριθμό των φορών δειγματοληψίας του αναλογικού σήματος ανά δευτερόλεπτο.

**Έλεγχος θέσης ακρόασης:** Παρέχει στον χρήστη την ιδανική εμπειρία ήχου και κινηματογραφικών ταινιών οπουδήποτε μέσα στο δωμάτιο, δίνοντας του τη μέγιστη ευελιξία και μεταφέροντάς το σε άλλη διάσταση, διότι ο χρήστης μπορεί να επιλέξει τη θέση που προτιμά.

**Περιβάλλον ήχος:** Σύστημα δημιουργίας ρεαλιστικών τρισδιάστατων πεδίων ήχου, τα οποία βρίσκονται πολύ κοντά στην πραγματικότητα, διευθετώντας πολλαπλά ηχεία γύρω από τον ακροατή.

**Τίτλος:** Το μεγαλύτερο τμήμα εικόνας ή μουσικής που περιέχεται στον δίσκο DVD, στη μουσική κ.λπ., στο λογισμικό βίντεο ή σε ολόκληρο το άλμπουμ του λογισμικού ήχου. Στο κάθε τίτλο εκχωρείται ένας αριθμός τίτλου, ο οποίος σας επιτρέπει να εντοπίσετε τον τίτλο που θέλετε.

**Υποδοχή VIDEO OUT:** Υποδοχή στο πίσω μέρος του συστήματος DVD η οποία στέλνει σήμα βίντεο σε μια τηλεόραση.

**Super Audio CD (SACD):** Αυτό το μορμά ήχου βασίζεται στα τρέχοντα πρότυπα δίσκων CD, αλλά περιέχει μεγαλύτερη ποσότητα πληροφοριών, η οποία παρέχει υψηλότερη ποιότητα ήχου. Υπάρχουν τρεις τύποι δίσκων: μονού στρώματος, διπλού στρώματος και υβριδικό δίσκοι. Ο υβριδικός δίσκος περιέχει πληροφορίες τόσο τυπικών δίσκων CD ήχου, όσο και δίσκων Τφσε Αφθδο CD.